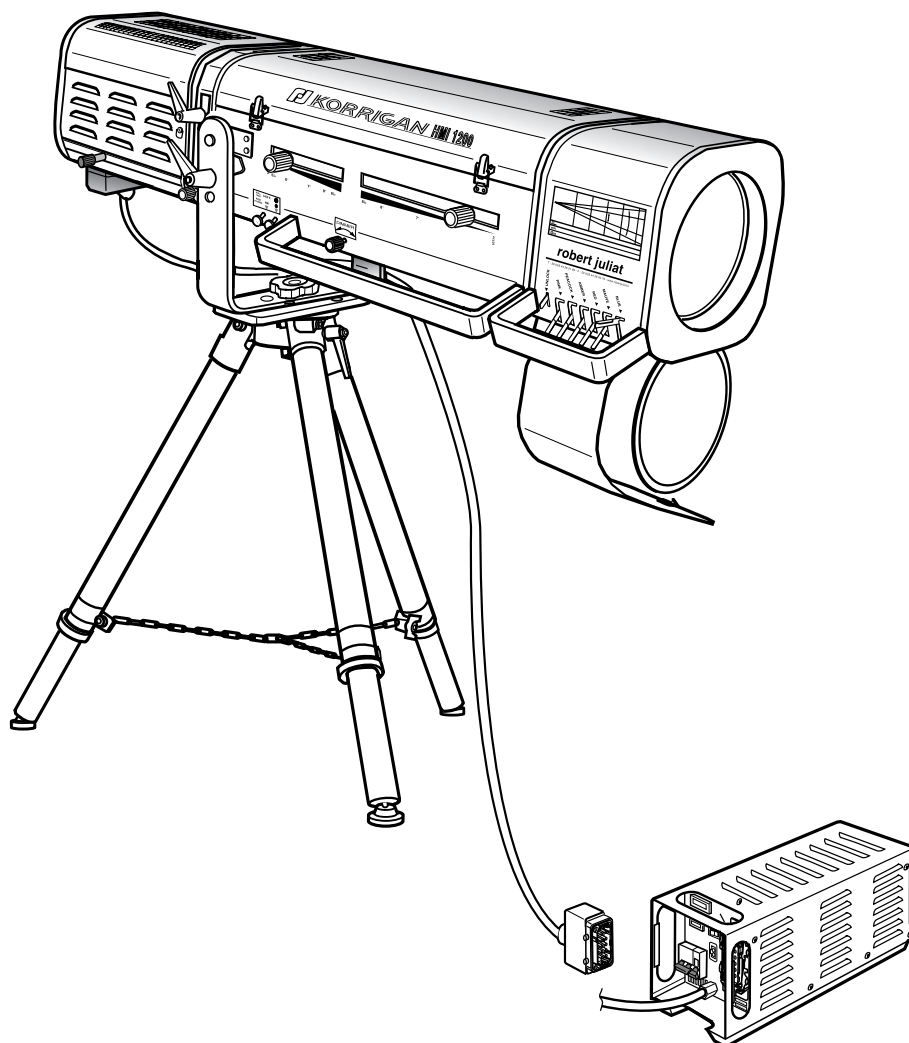


Route de Beaumont
F 60530 Fresnoy-en-Thelle
tél. : 33 (0)3.44.26.51.89
fax : 33 (0)3.44.26.90.79
e-mail : info@robertjuliat.fr



DOSSIER TECHNIQUE 1011+, 1011+B et 1011+C TECHNICAL FILE 1011+, 1011+B & 1011+C

A DATER DU: 10/03
VALID SINCE: 10/03

Illustrations: Atif BUX

NOTES

Vous venez de prendre possession de votre nouveau projecteur de poursuite et nous vous remercions de votre choix.

Le résultat que vous en obtiendrez dépendra pour beaucoup du soin que vous apporterez à son entretien, aussi nous vous conseillons de lire ces quelques pages qui ont été écrites à votre intention et de les conserver en cas de nécessité.

Ne manquez pas de nous faire part de vos idées ou suggestions; c'est grâce à vous que le produit pourra évoluer.

Merci de votre attention.

ROBERT JULIAT

You have in your possession a ROBERT JULIAT HMI follow spot. We would like to congratulate you on your choice.

The performance of the follow spot depends on the care you give to its maintenance. We advise you to read this manual and then keep it for reference.

Do not hesitate to send your ideas or suggestions; it's thanks to you that our products will continue to improve.

Thank you.

ROBERT JULIAT

CONTENTS

A TECHNICAL DATA

<i>User's instructions.</i>	6
<i>The identification plates.</i>	8
<i>Connections 1011+.</i>	10
<i>Connections 1011+B.</i>	12
<i>Putting the lamp into place & switching on 1011+ only.</i>	14
<i>Admissible lamps.</i>	16
<i>Network use for 1011+B.</i>	18

B MAINTENANCE

<i>Reflector, aspheric lens and spark-gap.</i>	20
<i>Ignition time delay - 1011+ & changing the iris cassette.</i>	22
<i>Connection 1011+B.</i>	24
<i>Electrical diagram - lamp housing.</i>	26
<i>Electrical diagram - P.S.U. 1200W for 1011+.</i>	27
<i>Electrical diagram - P.S.U. 1200W for 1011+B.</i>	28

C SPARE PARTS LIST

<i>Lamp housing and zoom.</i>	29
<i>Zoom inner parts.</i>	30
<i>6 way colour changer unit.</i>	31
<i>Shutter unit for 1011+B.</i>	32
<i>Lamp housing</i>	33
<i>Black-out iris cassette, gobo changer and gobo holder disk.</i>	34
<i>P.S.U. HMI 1200.</i>	35
<i>Power supply electronics.</i>	36
<i>Manual control for 1011+.</i>	38
<i>Non-functioning diagnosis - 1011+.</i>	39
<i>CAD 900 for 1011+B.</i>	40
<i>Non-functioning diagnosis - 1011+B.</i>	41-43-45-47



SOMMAIRE

A UTILISATION

Consignes d'utilisation.....	7
Les plaques signalétiques.	9
Raccordements pour 1011+.....	11
Raccordements pour 1011+B.	13
Mise en place de la lampe.	15
Échange des porte-filtres et des gélâtines.	15
Lampes admissibles.	17
Utilisation dans un réseau pour 1011+ B	19

B ENTRETIEN

Miroir, lentille asphérique et amorceur.	21
Temporisation d'amorçage - 1011+ & changement de la cassette iris..	23
Connectique 1011+B seulement.	25
Schéma électrique - lanterne.....	26
Schéma électrique - alimentation 1200W pour 1011+.....	27
Schéma électrique - alimentation 1200W pour 1011+B.....	28

C NOMENCLATURE

Lanterne et zoom.....	29
Pièces intérieures zoom.....	30
Changeur 6 couleurs.....	31
Obturbateur pour 1011+B.....	32
Lanterne	33
Cassette iris, passe gobo et disque support gobo.....	34
Alimentation HMI 1200.	35
Électronique de l'alimentation.	37
Boîtier commande manuelle pour 1011+	38
Diagnostic de dysfonctionnement.	39
CAD 900 pour 1011+B.....	40
Diagnostic de dysfonctionnement.	42-44-46-48



Read user's instructions before using this lighting unit.

Besides these instructions indicated on this page, you must respect the relevant safety and health related requirements of the appropriate EU Directives.

This unit enters section 17: Lighting appliance for theatre stages, television, cinema and photograph studios. Standards applied: EN 60598-1 and EN 60598-2-17.

This unit is considered as IP20, reserved for indoor use only.

LIGHTING UNIT.

- Disconnect from the mains before any servicing. Warning, high voltage ignition.
- The protection screens, lenses or U.V. filters must be replaced if there is any visual damage to a point where their performances are reduced, for example, by cracks or deep scratches.
- The lamp must be replaced if it has been damaged or deformed by the heat.
- Do not use a bulb with a power or type which is different to that indicated.
- Make sure the unit is correctly mounted on an appropriate support.
- * In a hanging position (hook, bolt...), the safety requirement of the unit must be assured by an other hanging accessory (security cable, chain...) with a suitable length and correctly attached at the back of the unit. This must be mounted as short as possible or rolled up a few times if needed.
- * Their movable accessories (barn doors, HMI shutters...) must also be safety assured with a suitable security cable hooked onto the front of the unit. Take into account the weight, for a correct attachment of the security cable.
- Do not open the lighting unit, when the lamp is on.
- U.V. rays: Protect your eyes.
- Bulb and holder hot: wait until the unit is cold, before servicing.
- Do not tamper with the security layout.
- Tighten regularly the connections. Replace the cable with an identical one, if damaged.
- Check the distance from any flammable material.
- Do not expose to bad weather. Do not cover.
- Use only with correct power supply.
- Use only when lamp is in place.
- If the lighting unit has any fans, make sure they are working correctly. If any are not working, turn the unit off immediately and effectuate the necessary servicing.
- Clean frequently the filters, if there are any.
- Don't obstruct the air gaps.
- Keep optical parts clean.

POWER SUPPLY.

- Disconnect from the mains before any servicing
 - Mains connection only, do not connect to an «electronic output» (dimmer, static relay...).
 - Shelter from bad weather in an air ventilated area. Do not cover.
 - The power supply has circuit breakers, which should always be kept accessible.
 - There is no maximum distance between the lighting unit and the power supply. Even thou the distance needs to be known, for the cable used.
 - Check the mains voltage.
-
- These products have been built to conformity with European standards that concern professional lighting equipment. Any modification made to our products, will cease the manufacturer's liability.
 - **Professional material : Service only by qualified technician.**

Thank you for your attention.

Avant de mettre l'appareil en service, veuillez lire ces consignes d'utilisation.

Outre les consignes d'utilisation figurant dans la présente notice, vous devrez respecter les prescriptions générales de sécurité et de prévention des accidents édictées par le législateur.

L'appareil auquel est attachée cette notice rentre dans la section 17 : Luminaires pour éclairage de scènes de théâtre, des studios de télévision, de cinéma et de photographie. EN 60598-1 et EN 60598-2-17.

Ces appareils sont considérés IP20 réservés à une utilisation intérieure.

PROJECTEUR.

- Isoler électriquement avant toute intervention. Attention, amorçage haute tension.
- Les écrans de protection, les lentilles ou les filtres à ultraviolets doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés au point que leur efficacité en soit diminuée, par exemple par des fêlures ou des rayures profondes.
- La lampe doit être remplacée si elle a été endommagée ou déformée par la chaleur.
- Ne pas utiliser de lampes de type différent ou de puissance supérieure à celle indiquée.
- Veiller à ce que le projecteur soit monté avec un support approprié.
- * En position suspendue (crochet, boulon...), l'appareil doit être assuré par une suspension auxiliaire (élingue, chaîne...) convenablement dimensionnée et ancrée à l'arrière de l'appareil. La liaison devra être effectuée au plus court, au besoin avec plusieurs tours si la longueur de l'élingue ou de la chaîne le nécessite.
- * Les accessoires amovibles (coupe flux, volets HMI...) doivent également être assurés par une élingue de taille appropriée, ancrée à l'avant de l'appareil. Tenir compte de leur poids pour la charge d'accrochage.
- Ne pas ouvrir l'appareil sous tension.
- Émission de rayons UV : protéger votre vue.
- Lampe et supports chauds, attendre que l'appareil soit froid avant toute intervention.
- Ne pas modifier la sécurité.
- Resserrer régulièrement les connexions et contrôler l'état des câbles. Si le câble est détérioré, le remplacer par un câble identique.
- Vérifier l'éloignement minimum d'une matière inflammable.
- Ne pas exposer aux intempéries, ne pas couvrir.
- Utiliser l'appareillage d'alimentation approprié.
- Ne pas mettre sous tension sans lampe en place
- Si l'appareil comporte un ou plusieurs ventilateurs, vérifier qu'ils fonctionnent bien - Si un dysfonctionnement apparaît à ce niveau, couper immédiatement et effectuer les contrôles nécessaires.
- Si l'appareil comporte des filtres, les dépoussiérer régulièrement.
- Ne jamais boucher les passages d'air.
- Dépoussiérer fréquemment les optiques.

ALIMENTATION.

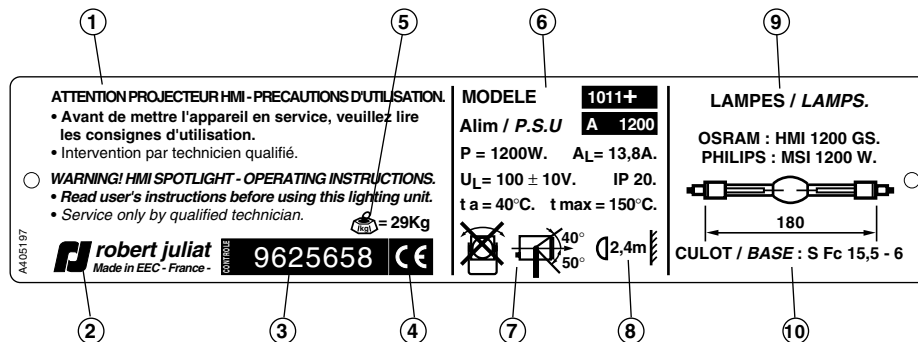
- Isoler électriquement avant toute intervention.
- Raccordement direct secteur - Ne pas raccorder sur une sortie «électronique» gradateur, relais statique...
- Disposer à l'abri des intempéries dans un local ventilé, ne pas couvrir.
- L'alimentation comportant des organes de protection doit toujours être facilement accessible.
- Il n'y a pas, en principe, de distance maximum entre projecteur et alimentation, pour autant que l'on tienne compte de cette distance pour la section du câble utilisé.
- Contrôler la tension secteur.
- Appareils réalisés en conformité avec les directives européennes de normalisation appliquées au matériel d'éclairage professionnel. Toute modification du produit dégage la responsabilité du constructeur.
- **Matériel professionnel : Intervention par technicien qualifié.**

Merci de votre attention.

(*) Pour projecteurs à découpe seulement.

THE IDENTIFICATION PLATES.

- The identification plate situated on the 1200W HMI Follow spot.



1 User's instructions, read the previous page attentively.

2 The brand mark, manufacturer's name and origin of the product.

3 Control N°: Year & Week.

4 Conformity European.

5 Net weight without accessories.

6 Lighting unit's reference & technical characteristics :

- The type of power supply unit necessary.

- P = Maximum power authorised.

- U_L = Max. amp intensity.

- U_L = Max. voltage at the lamp terminal.

- IP 20 = indoor use ONLY.

- ta = surrounding temperature.

- t max = External maximum temperature of the unit.

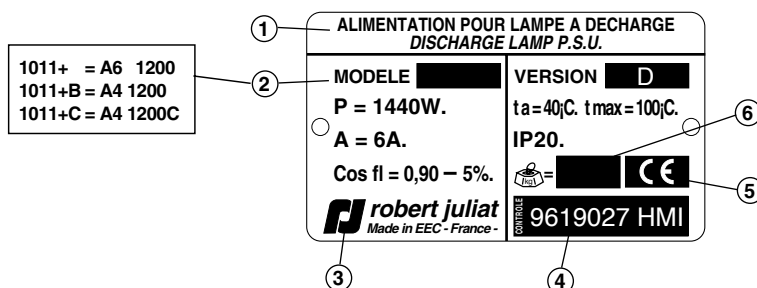
7 Restrictive position use: front view.

8 Minimum distance between a flammable material and the lighting unit.

9 Types of admissible lamps.

10 Type of lamp base accepted.

- The identification plate situated on the 1200W power supply unit for:



1 Power supply description.

2 Power supply reference & technical characteristics :

- P = Maximum power authorised.

- A = Normal intensity.

- Cos φ = dephasing between the voltage & current.

- The unit version & lamp power.

- ta = surrounding temperature.

- t max = External maximum temperature of the unit.

- IP 20 = indoor use ONLY.

3 The brand mark, manufacturer's name and origin of the product.

4 Control N°:-

Year, Week, unit N° & type.

5 Conformity European.

6 Net weight.

Unity used :

- Dimensions = metre (m) millimetre (mm).

- Weight = Kilogramme (Kg).

- Intensity = Ampere (A).

- Voltage = Volts (V).

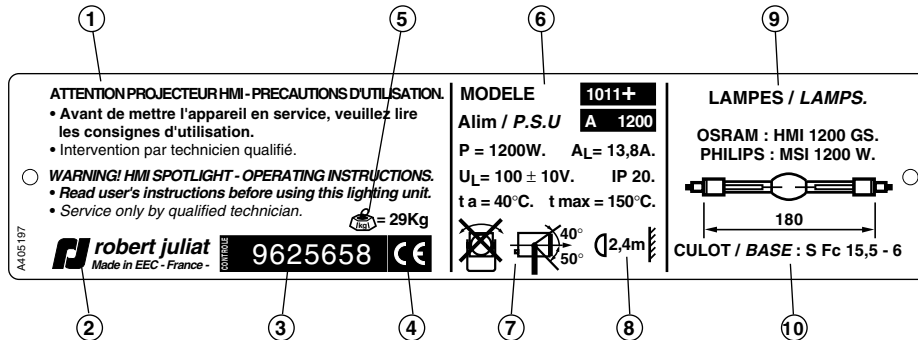
- Frequency = Hertz (Hz).

- Power = Watts(W).

- Temperature = Degree Celsius (°C).

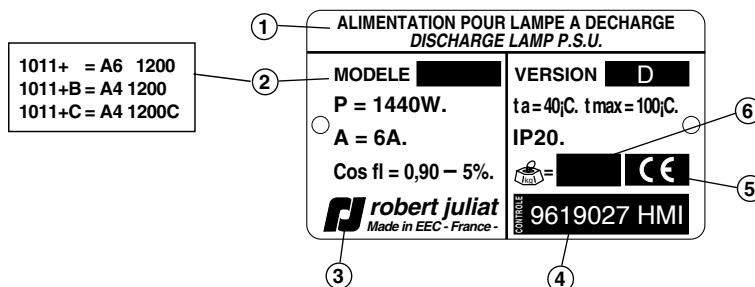
LES PLAQUES SIGNALÉTIQUES.

- La plaque signalétique montée sur le Poursuite HMI 1200W.



- 1 Consignes d'utilisation, **lire attentivement la page précédente.**
 - 2 Le sigle, nom du constructeur et l'origine du produit.
 - 3 Un code de contrôle: Année & Semaine.
 - 4 Conformité Européenne.
 - 5 Poids net sans accessoire.
 - 6 Référence du projecteur & caractéristiques technique :
 - Type d'alimentation nécessaire.
 - P = puissance maximum autorisée.
 - A_L = Intensité max. de la lampe.
 - 7 Positions restrictives d'utilisation: en vue de face.
 - 8 Distance minimum d'une matière inflammable par rapport à l'appareil.
 - 9 Type des lampes admissibles.
 - 10 Culot de lampe accepté.
- U_L = Tension aux bornes de la lampe max.
 - IP 20 = utilisation intérieure uniquement.
 - t_a = température ambiante.
 - t_{max} = température maximum extérieure de la carrosserie.

- La plaque signalétique montée sur l'alimentation 1200W pour :

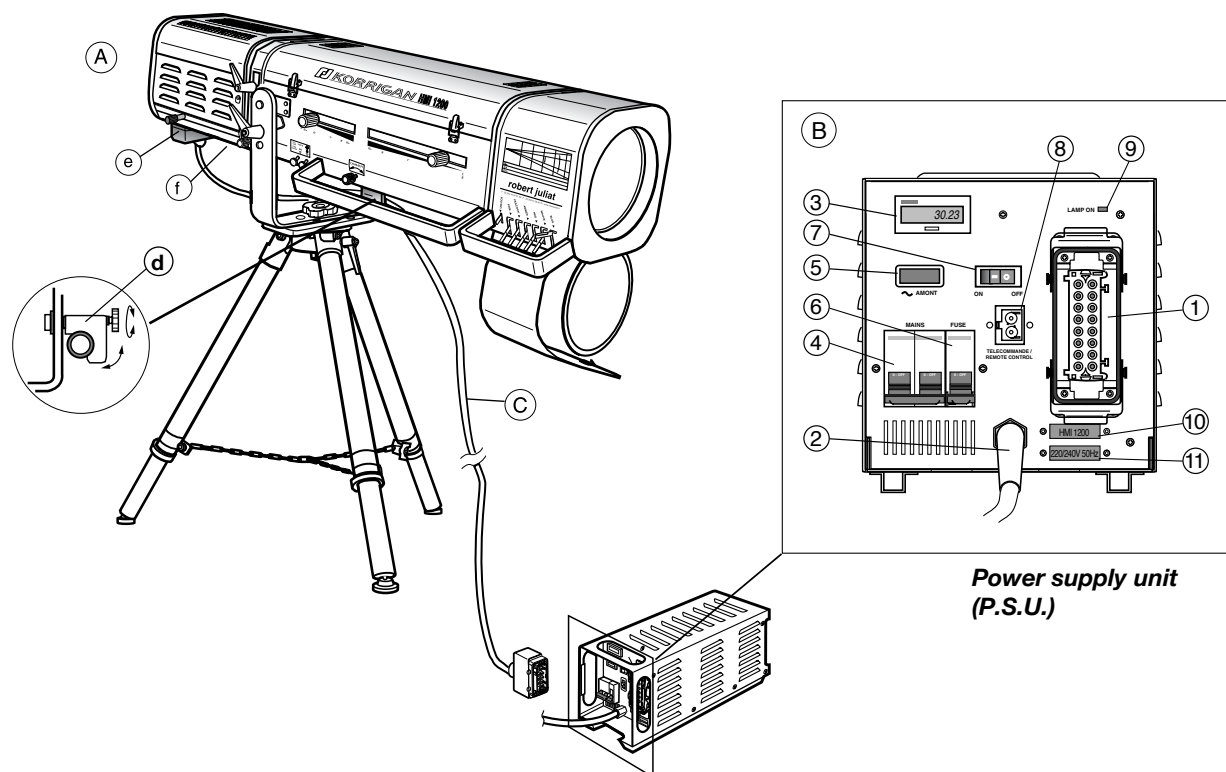


- 1 Description d'alimentation.
 - 2 Référence d'alimentation & caractéristiques technique :
 - P = puissance maximum autorisée.
 - A = Intensité normale.
 - Cos ϕ = déphasage entre tension et courant.
 - Version de l'appareil et puissance de lampe.
 - t_a = température ambiante.
 - t_{max} = température maximum extérieure de la carrosserie.
 - 3 Le sigle, nom du constructeur et l'origine du produit.
 - 4 Un code de contrôle: Année, Semaine, N° de Produit & type.
 - 5 Conformité Européenne.
 - 6 Poids net..
- IP 20 = utilisation intérieure uniquement.

Unités utilisées :

- Dimensions = mètre (m) millimètre (mm).
- Poids = Kilogramme (Kg).
- Intensité = Ampère (A) milliampère (mA).
- Tension = Volt (V).
- Fréquence = Hertz (Hz).
- Puissance = Watt (W).
- Température = Degré Celsius (°C).

CONNECTIONS.



Power supply unit (P.S.U.)

Mains voltage.

- Check the conformity of the power supply unit.
Rating plate (11) : Lamp power.

Lighting unit / Power supply connection.

- Connect the Lighting unit/Power supply cable (C) by passing it inside the yoke.
- Leave a little slack and then block the cable (C) into the lock (d).
- Place the lamp into position - refer to page 14.
- Connect the cable (2) to the mains.

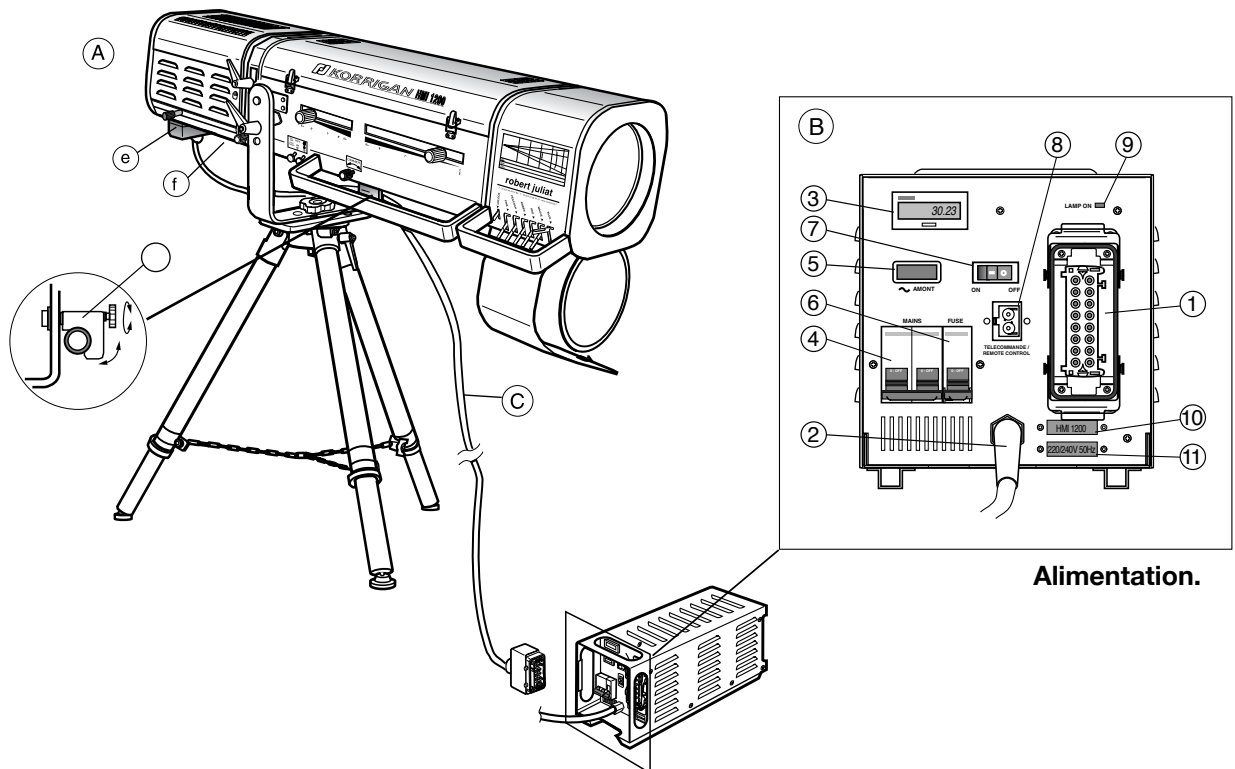
CAUTION - For your security !

- Never open the lantern's bonnet when the lighting unit is on.
- Do not change the safety switches.
- Never connect to a dimmable channel.
- Use only when lamp in place.

DESCRIPTION.

- (A) 1011+ Manual shutter version.**
- e - EM HARTING 16 x 16A power socket.
f - 10A. EEC - Female mains socket.
- (B) Power supply unit.**
- 1 - EF HARTING 16 x 16A - 2 latch connector.
2 - Mains cable.
3 - Time meter.
4 - General 16A circuit breaker (208/245V).
- General 25A circuit breaker (110V).
5 - Mains, checklight.
6 - 1A automatic breaker.
7 - "ON/OFF" switch.
8 - "Wieland" 2 point connector : remote control.
9 - Lamp ON, checklight.
If the lamp's checklight is OFF when the switch is in the ON position; the lighting of the lamp has failed.
Repeat the operation - refer to page 14.
10 & 11 - Rating plate.
- (C) Lamp cable.**
Cable H07 RN-F 19G 1,5mm² length 3m fitted with 16 x 16A M/F HARTING connectors.

RACCORDEMENTS.



Alimentation.

Tension secteur.

- Contrôler la conformité de l'alimentation.
- Plaque signalétique (11) : Puissance de la lampe.

Raccordement Projecteur / Alimentation.

- Raccorder le câble (C) Projecteur/Alimentation en passant celui-ci à l'intérieur de la fourche - verrouiller les sécurités.
- Clipser le câble (C) dans la bride maintien câble (d) en laissant le mou nécessaire.
- Mettre la lampe en place - voir page 15.
- Raccorder le câble (2) au secteur.

ATTENTION - Pour votre sécurité !

- Ne jamais ouvrir les portes de lanterne, projecteur allumé.
- Ne pas modifier les sécurités.
- Ne jamais raccorder sur un circuit gradué.
- Ne pas amorcer sans lampe.

DESCRIPTION.

(A) 1011+ Version obturateur manuel.

- e - EM HARTING 16 x 16A alimentation.
- f - EF secteur CEE - 10A.

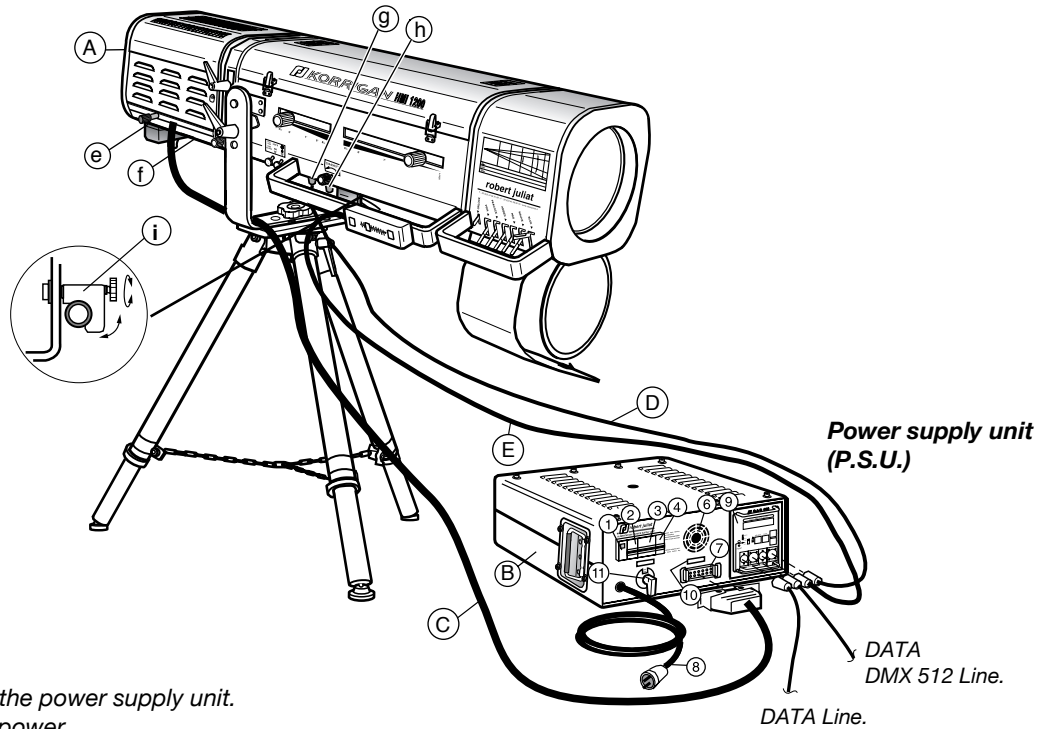
(B) Boîtier d'alimentation.

- 1 - EF HARTING 16 x 16A, 2 verrous.
- 2 - Cordon secteur.
- 3 - Compteur horaire.
- 4 - Disjoncteur général 16A bipolaire (208/245V).
- Disjoncteur général 25A bipolaire (110V).
- 5 - Voyant de présence secteur.
- 6 - Disjoncteur unipolaire 1A.
- 7 - Interrupteur à bascule (ON/OFF).
- 8 - Connecteur "Wieland" 2 point :
- Commande à distance.
- 9 - Témoin lampe ON.
Si interrupteur en position ON et témoin éteint, l'allumage de la lampe a échoué. Recommencer l'opération - voir page 17.
- 10 & 11 - Identification de l'alimentation.

(C) Cordon montée de lampe.

Câble H07 RN-F 19G 1,5mm² longueur 3m équipé de connecteurs HARTING 16 x 16A M/F.

CONNECTIONS.



Mains voltage.

- Check the conformity of the power supply unit.
Rating plate (10) : Lamp power.

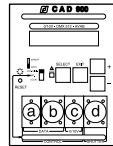
Lighting unit / Power supply connection.

- Connect the lamp cable (C) to the connector (7) of the P.S.U. and connector (e) to the lighting unit.
- Connect the cable (D) to the connector (d) of the ballast and to the connector (g) of the lighting unit "XLR7".
- Place the lamp into position - refer to page 14.
- Connect the DATA line on connector (a) "XLR5" or the analog command to the connector (c) "XLR4".
(For the connection configurations : refer to page 24).
- Connect the optional units that are possible, to connector (f)
(Only DATA).
- Plug the cable (8) to the mains. If the power is present, the checklight (1) lights up immediately.
- Engage the automatic breaker (3) and check that the CAD 900 protection (4) is well engaged.
- Engage the automatic breaker (2).
- Lock the cable (C) into the cable lock (i).

WARNING !

- Never open the lantern's bonnet when the lighting unit is on.
- Do not change the safety switches.
- Never connect to a dimmable channel.
- Use only when lamp is in place.

DESCRIPTION.

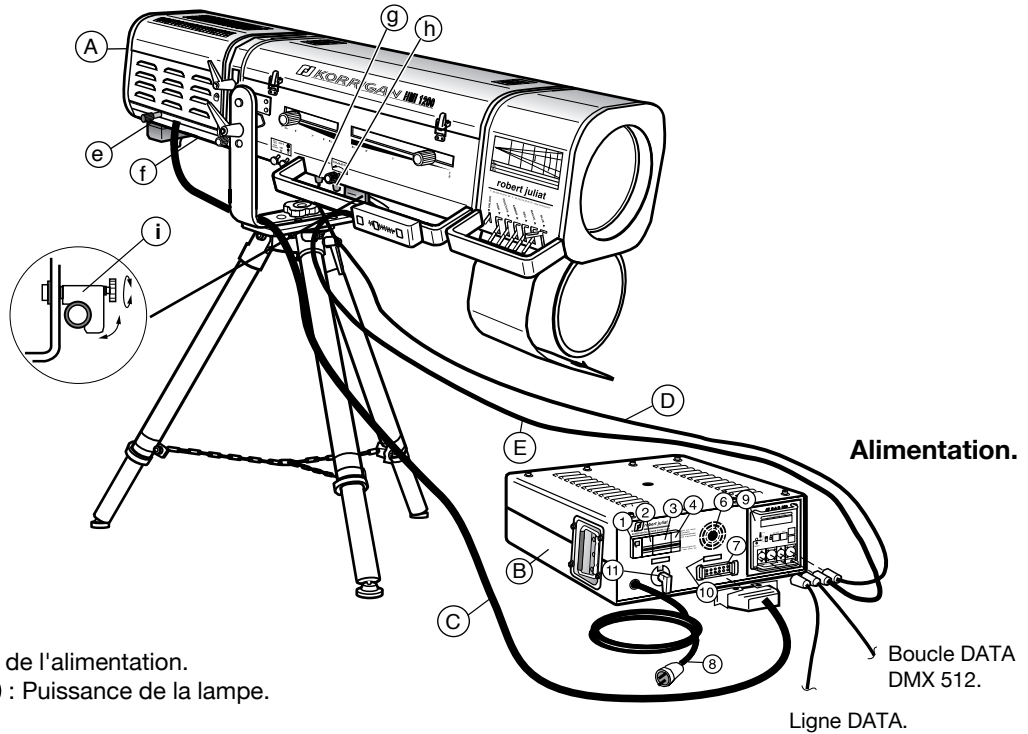
- A** 1011+ B - Motorized shutter with CAD.
 e - EM HARTING 16 x 16A power socket.
 f - 10A. EEC - Female mains socket.
 g - EM XLR7 shutter + DATA.
 h - EF XLR5 output DATA.
- B** Power supply unit.
 1 - Mains checklight.
 2 - 6A automatic breaker.
 3 - General 16A automatic breaker (208/245V).
 4 - 1A automatic breaker.
 6 - Ventilation opening (DON'T OBSTRUCT THE AIR GAPS).
 7 - EF HARTING 16 x 16A - 2 latch connector.
 8 - Mains cable 3G x 1,5 mm² (2,5m) + 10/16A. male plug.
 9 - CAD 900 local controls.
- 
- a - EM XLR5 : DATA input.
 b - EF XLR5 : DATA output.
 c - EM XLR4 : 0/+10V. input.
 d - EF XLR7 : lighting unit output.
- 10 - Rating plate.
 11 - Power supply selector :
 208V. 60Hz, 230V. 50Hz & 245V. 50Hz.
 Position locked by a screw.

- C** Lamp cable.
 Cable H07 RN-F 19G1,5 mm² length 3m fitted with 16 x 16A M/F HARTING connectors.

- D** Shutter cable.
 14 conductors reinforced shielded cable - length 3m fitted with XLR7 M/F connector.

- E** Analog control fader cable.
 14 conductors reinforced shielded cable - length 3m fitted with XLR4 M/F connector.

RACCORDEMENTS.



Tension secteur.

- Contrôler la conformité de l'alimentation.
Plaque signalétique (10) : Puissance de la lampe.

Raccordement Projecteur / Alimentation.

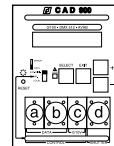
- Raccorder le cordon (C) sur le connecteur (7) du ballast et le connecteur (e) du projecteur.
- Raccorder le cordon (D) sur le connecteur (d) du ballast et sur le connecteur (g) du projecteur "XLR7".
- Mettre la lampe en place - voir page 15.
- Raccorder la ligne Data sur le connecteur (a) "XLR5" ou la télécommande analogique sur le connecteur (c) "XLR4".
(Pour les configurations de branchement : voir page 25).
- Raccorder les options éventuelles sur le connecteur (f) (Uniquement Data).
- Brancher le cordon secteur (8). Si le secteur est présent, le témoin en amont (1) s'allume immédiatement.
- Enclencher le disjoncteur (3) et vérifier que la protection du CAD 900 (4) est bien enclenchée.
- Enclencher le disjoncteur (2).
- Verrouiller le câble (C) dans la bride de maintien câble (i).

ATTENTION !

- Ne jamais ouvrir le capot de lanterne, projecteur allumé.
- Ne pas modifier les sécurités.
- Ne jamais raccorder sur un circuit gradué.
- Ne pas amorcer sans lampe.

DESCRIPTION.

- (A) 1011+ B - Version avec obturateur asservi avec CAD .**
- e - EM HARTING 16 x 16A alimentation.
 - f - EF secteur CEE - 10A.
 - g - EM XLR7 obturateur + DATA.
 - h - EF XLR 5 sortie DATA.
- (B) Boîtier d'alimentation.**
- 1 - Témoin de présence secteur.
 - 2 - Disjoncteur bipolaire 6A.
 - 3 - Disjoncteur général 16A bipolaire (208/245V).
 - 4 - Disjoncteur unipolaire 1A.
 - 6 - Grille de ventilation (NE PAS OBSTRUER).
 - 7 - EF HARTING 16 x 16A 2 verrous.
 - 8 - Cordon secteur 3G x 1,5mm² (2,5m) + fiche mâle 10/16A.
 - 9 - Boîtier d'asservissement CAD 900.



- a - EM XLR5 : entrée DATA.
- b - EF XLR5 : sortie DATA.
- c - EM XLR4 : entrée 0/+10V.
- d - EF XLR7 : sortie projecteur.

10 - Identification de l'alimentation.

11 - Selecteur de tension 3 positions :
208V. 60Hz, 230V. 50Hz & 245V. 50Hz.
Verrouillage par vis.

- (C) Cordon de montée de lampe.**
Câble H07 RN-F 19G 1,5 mm² longueur 3m équipé de connecteurs HARTING 16 x 16A M/F.
- (D) Cordon liaison obturateur.**
Câble souple 14 conducteurs blindé longueur 3m équipé de connecteurs XLR7 M/F.
- (E) Commande locale P1 F2 XLR4.**
Câble souple 14 conducteurs blindé longueur 3m équipé de connecteurs XLR4 M/F.

**Disconnect from the mains before any servicing.
Service only by qualified technician.**

PUTTING THE LAMP INTO PLACE.

User's precautions:

- Disconnect from the mains.
- Lamp is cold.
- Avoid touching the bulb of the lamp.
- Open the bonnet and the side covers of the lantern.
- Use only when lamp is in place

Preparation of the lamp:

- Unscrew the nuts ① without completely taking them off.

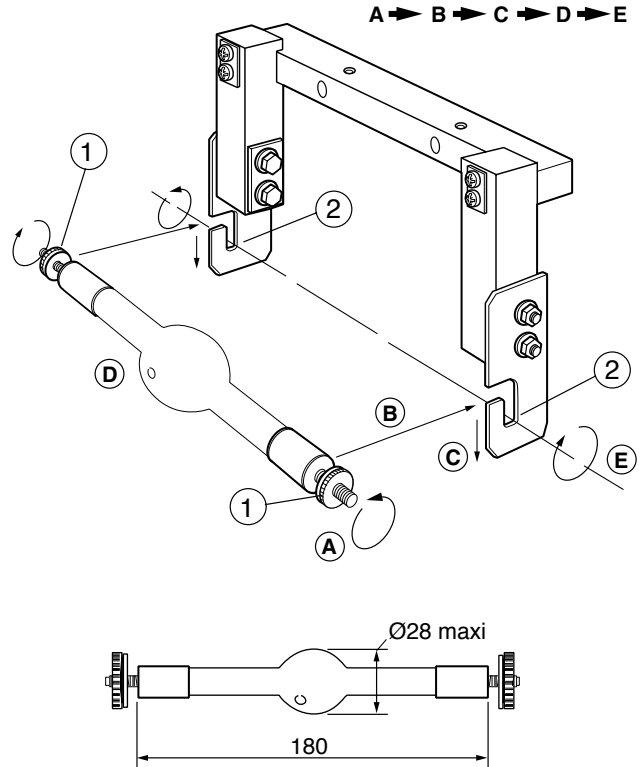
Putting the lamp into place :

- Place the lamp into the contacts ②, the tip-off upwards and toward the back ④.
- Tighten the nuts ① firmly, by hand.

Warning : A badly tighten lamp can cause a bad contact and a defective ignition. Check regularly that the nuts ① are well tightened.

Lamp.

Warning : Do not use a lamp, if the diameter of the bulb is greater than Ø28mm.



SWITCHING ON - ref.: 1011+ & 1011+C only.

Warning : Carry out the connections before connecting to the mains (refer to page 10).

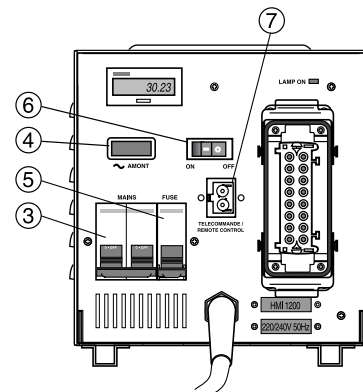
- No matter what the position of the circuit breaker ③, make sure that the mains checklight ④ is ON.
- Engage the circuit breaker ③ and the automatic breaker ⑤.

Control mode choice - 2 possibilities are offered:

- 1 - the "ON / OFF" switch ⑥.
- 2 - an external switch on relay contact (1A - 250V), connected between two points on the connector ⑦.

! IMPORTANT :

The priority between ⑥ and ⑦ is always the ignition - switching OFF is only possible if ⑥ and ⑦ are in the OFF position.



Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice.

DocTech1011_B_C_1003.ind

**Isoler électriquement avant toute intervention.
Intervention par technicien qualifié.**

MISE EN PLACE DE LA LAMPE.

Précautions d'emploi:

- S'assurer d'être hors tension - débrancher.
- Lampe froide.
- Éviter de toucher le bulbe de la lampe.
- Ouvrir le capot et les portes de la lanterne.
- Ne pas amorcer sans lampe.

Préparation de la lampe:

- Desserrer les écrous ① sans les retirer complètement.

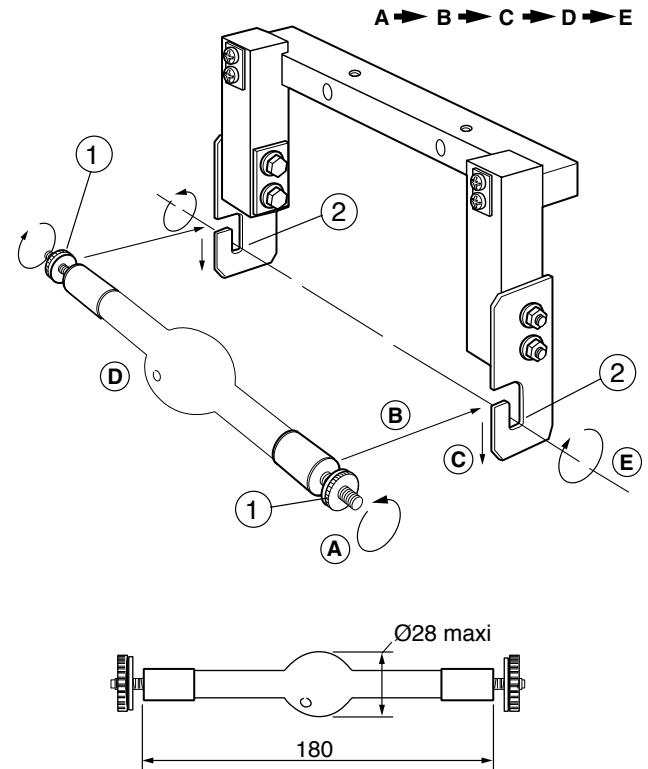
Mise en place de la lampe :

- Positionner la lampe dans les contacts ②, l'évent vers le haut à l'arrière ④.
- Serrer fortement (à la main) les écrous ①.

Attention : Un mauvais serrage peut entraîner un faux contact et un amorçage défectueux. Vérifier périodiquement le serrage de ces écrous ①.

Lampe.

Attention : Ne pas utiliser de lampe dont le diamètre du bulbe serait supérieur à Ø28mm.



MISE EN MARCHÉ - réf.: 1011+ & 1011+C seulement.

Attention : Effectuer les raccordements avant de connecter le secteur (voir page 11).

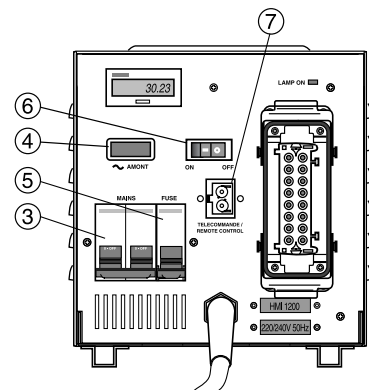
- Vérifier que le voyant ④ est allumé quelque soit la position du disjoncteur ③.
- Enclencher le disjoncteur ③ et le disjoncteur ⑤.

Choix du mode de commande - 2 possibilités sont offertes:

- 1 - par l'interrupteur ⑥ en local.
- 2 - par un contact sec (1A - 250V) raccordé entre les 2 points du connecteur ⑦.

! IMPORTANT :

La priorité entre ⑥ et ⑦ est toujours l'allumage - l'extinction n'est possible que si ⑥ et ⑦ sont en position arrêt.



ADMISSIBLE LAMPS :-
OSRAM: HMI 1200W/GS
PHILIPS: MSI 1200

Manufacturer's recommendations:

- Read attentively the manufacturer's instructions.
- Positioning of the lamp and connecting of the power supply require great care. To make sure there is a good conduction of current, the mechanical support and the electrical connections must be free from dirt and corrosion. The clamps and brackets must be checked whenever the lighting unit has been transported.
- The lamp emits ultraviolet radiation. Direct exposure can be harmful to your health.
- It is recommended to avoid air draughts, also avoid exposing the lighting unit to bad weather.
- Use only when bulb in place

Technical characteristics:

	HMI 1200 - 1011+ & 1011+B	1011+C
Nominal absorbed voltage	1200 Watts	1200 Watts
Voltage use:..... (European standard) 230/245 Volts 50Hz		
Voltage use:.....(North American standard) 208 Volts 60Hz		110Volts 60Hz
Minimum voltage of the power supply	198 Volts	198 Volts
<i>(Below this charge = possible ignition failure).</i>		
Voltage at the terminals of the lamp.....	100 Volts	100 Volts
Amperage at the terminals of the lamp	13,8 Amps	13,8 Amps
Luminosity of the lamp	110 000 L's	110 000 L's
Luminous effectiveness.....	92 Lm/W	92 Lm/W
Colour temperature	5600 Kelvin	5600 Kelvin
Base	SFa 15,5-6	SFa 15,5-6
Manufacturer's rated life.....	750 hours	750 hours

User's precautions:

- The lamplife, as given by the manufacturer, is an theoretic lamplife duration as "in laboratory conditions" a cycle based on 3 hours on / 1 hour off, cycles more brief, reduce the duration of the lamplife.
- In operating conditions it is uncommon for the lamp to be still working after 200 to 300 hours. Its efficiency can decrease 30%.
- Premature wearing of lamp under performing conditions, is mainly due to frequent switching on. Better to leave the lamp on, through the performance, rather than switching it on repeatedly. (The lamplife is reduced about 1 hour, each time the lamp is lighten). It is advised to wait for 10 minutes before switching on again. (This extends the duration of the lamp.)
- **Use over 500 hours of the lamp : change the lamp even thou it still lights up.**

New lamp:

- To achieve a good ionization of a new lamp, when using it for the first time, it is recommended to leave it on for a few hours.
- Preserve carefully the guarantee slip of the lamp, as it may be asked for in the event of a dispute.

Thank you.

LAMPES ADMISSIBLES :-
OSRAM: HMI 1200W/GS
PHILIPS: MSI 1200

Recommandations du constructeur:

- Bien lire la notice du constructeur.
- La mise en place de la lampe et la connexion des alimentations requièrent un soin particulier. Les surfaces de contact du support et des connexions électriques ne doivent pas comporter d'impuretés ou de traces de corrosion afin de pouvoir assurer un bon passage du courant. Vérifier aussi la bonne fixation des pièces de blocage et des mâchoires après chaque déplacement du projecteur.
- La lampe émet un rayonnement ultra-violet. Une exposition directe peut porter préjudice à votre santé.
- Il est recommandé d'éviter les courants d'air. Éviter également d'exposer le projecteur aux intempéries.
- Ne pas essayer d'amorcer sans lampe en place.

Caractéristiques techniques:

<i>HMI 1200 - 1011+ & 1011+B</i>	<i>1011+C</i>
Puissance nominale absorbée 1200 Watts.....	1200 Watts
Tension d'utilisation: (Standard Européen) 230/245 Volts 50Hz	
Tension d'utilisation: (Standard Nord Américain) 208 Volts 60Hz.....	110 Volts 60Hz
Tension minimale d'alimentation..... 198 Volts.....	198 Volts
(Au-dessous de cette tension = défaut d'amorçage possible).	
Tension aux bornes de la lampe 100 Volts.....	100 Volts
Ampérage aux bornes de la lampe 13,8 Ampères.....	13,8 Ampères
Luminosité de la lampe 110 000 Lumens.....	110 000 Lumens
Efficacité lumineuse 92 Lm/W.....	92 Lm/W
Température de couleur 5600 Kelvin.....	5600 Kelvin
Culot..... SFa 15,5-6.....	SFa 15,5-6
Durée de vie théorique 750 heures.....	750 heures

Précaution d'emploi:

- La durée de vie donnée par le constructeur est une durée de vie théorique pour une utilisation dite de "laboratoire" sur la base d'un cycle de 3 heures allumées / 1 heure éteinte, des cycles plus brefs réduisent la durée de vie.
- En condition d'utilisation il est rare qu'une lampe reste opérationnelle au-delà de 200 à 300 heures ; son rendement pouvant diminuer jusqu'à 30 %.
- L'usure prématurée de la lampe, en utilisation spectacle, est essentiellement due à la fréquence des amorçages. Il est souvent préférable de maintenir une lampe allumée durant tout un spectacle plutôt que de procéder à des allumages répétés. (Chaque allumage réduit la durée de vie de lampe d'environ 1 heure.)
- L'équipement du projecteur permet en théorie un réamorçage à chaud, il est cependant recommandé d'attendre 10 minutes avant d'effectuer un nouvel amorçage. (Ceci permet de prolonger la durée de vie de la lampe.)
- **Au-delà de 500 heures d'utilisation : changer la lampe même si celle-ci éclaire encore.**

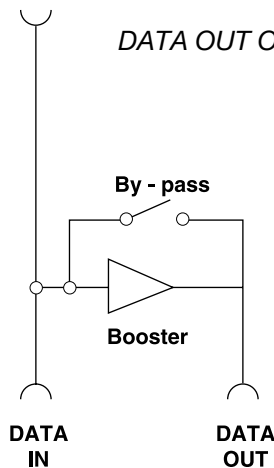
Lampe neuve:

- Afin de réaliser une bonne ionisation de la lampe, il est conseillé, à la première mise en route de laisser fonctionner celle-ci quelques heures en marche continue.
- Conserver précieusement la carte de garantie de la lampe, elle vous sera demandée en cas de contestation.

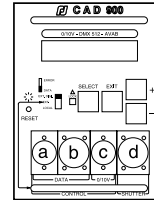
Merci

NETWORK USE
DIGITAL (DMX - AVAB)

1 - PRINCIPLE.



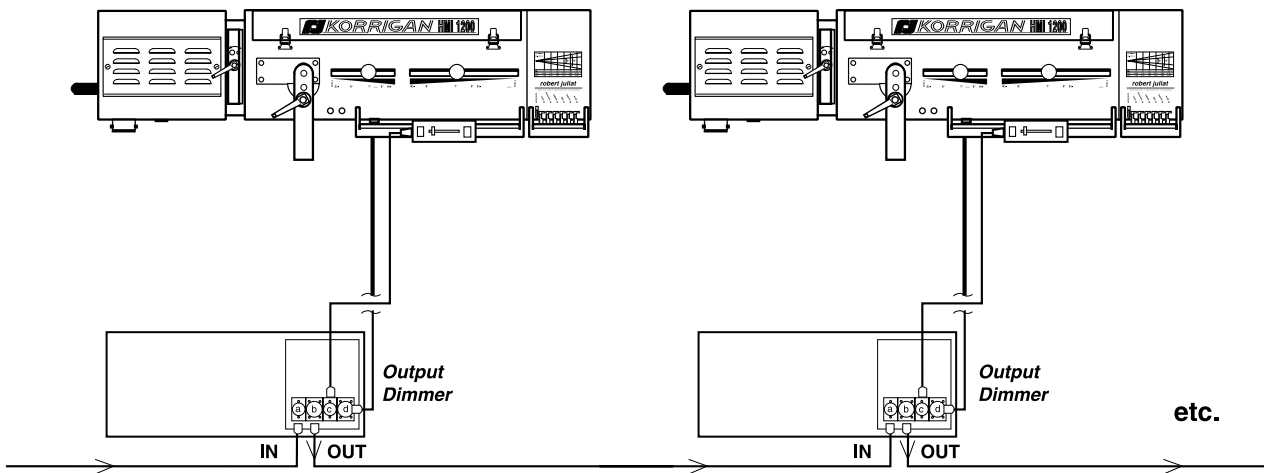
DATA OUT OPTION (ON THE LIGHTING UNIT).



- The DATA goes to the connector DATA IN on the CAD 900 (a).
- The signal is present on the DATA output of the lighting unit.
- When the lighting unit is in use, there are two possibilities for the output - DATA OUT :
 - 1 : Booster on - The signal passes by an amp.
 - 2 : Booster off - The signal passes on direct on the output.
 (Refer to User's manual CAD 900 - page 11).
- When the lighting unit is not in use (power supply off), the DATA is still present on DATA output.

2 - LINK USE.

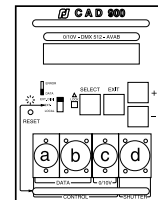
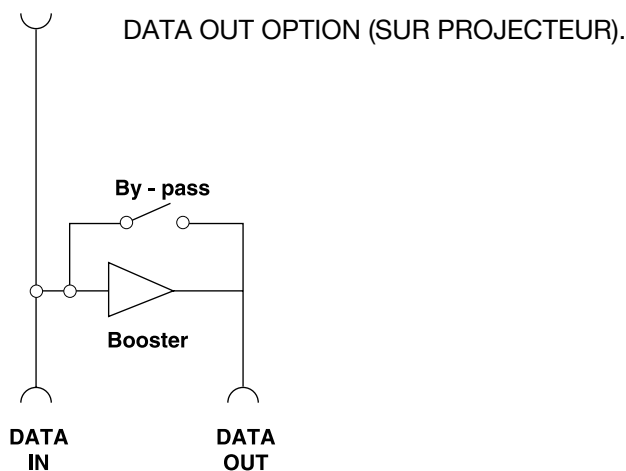
CONNECTIONS



To install the DATA line, daisy chain all units.
You can not make a star configuration. In this case - use a specific DATA splitter.

UTILISATION DANS UN RÉSEAU NUMÉRIQUE (DMX - AVAB).

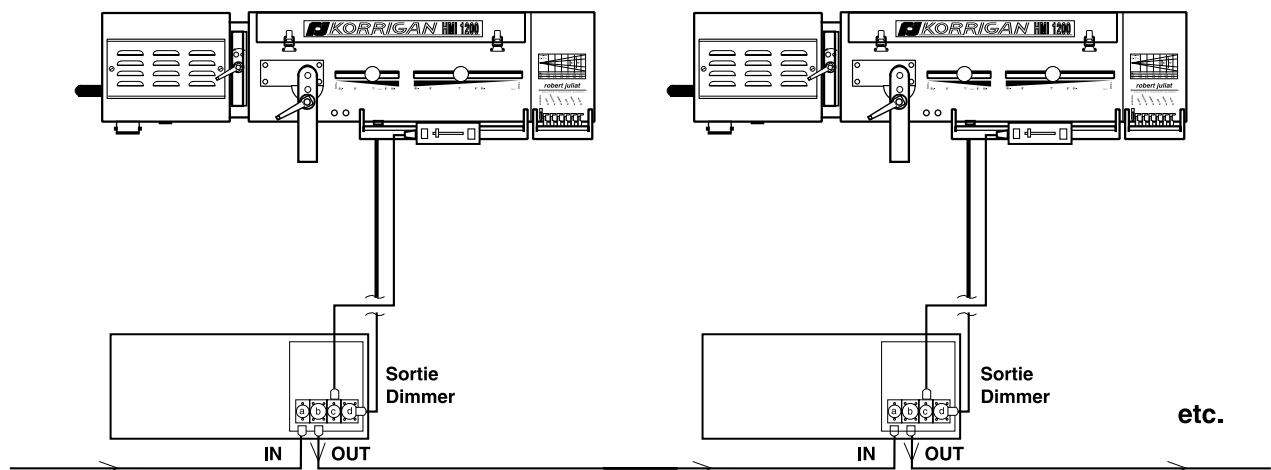
1 - PRINCIPE.



- La DATA arrive sur connecteur DATA IN sur le CAD 900 (a) .
- Le signal passe en direct sur la sortie option du projecteur.
- Quand le projecteur est en service, il y a deux possibilités pour la sortie DATA OUT :
 - 1 : Booster on - le signal passe par un ampli.
 - 2 : Booster off - le signal passe en direct sur la sortie.
 (Voir manuel d'utilisation Page 11) .
- Quand le projecteur n'est pas en service (alimentation off), la DATA est toujours présente en direct sur la sortie.

2 - UTILISATION EN RÉSEAU.

CÂBLAGE

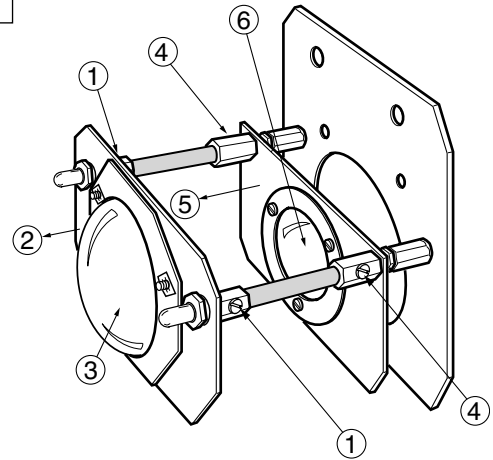


Pour installer le réseau DATA, on passe en boucle d'un appareil à l'autre.
On ne peut pas faire des répartitions en étoile. Dans ce cas : utiliser un répartiteur DATA spécifique.

**Disconnect from the mains before any servicing.
 Service only by qualified technician.**

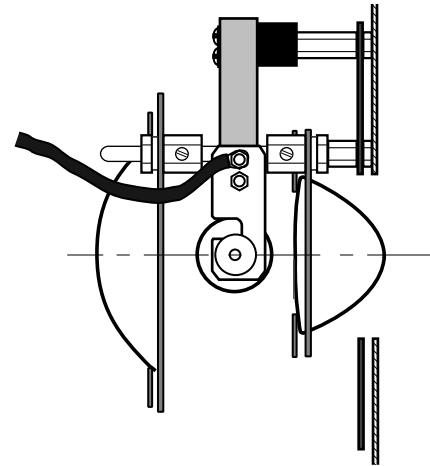
REFLECTOR.

- Disconnect from the mains.
- Open the bonnet and the side covers of the lantern.
- Take out the lamp.
(Refer to the page 14).
- Unscrew the 2 screws (1) .
- Withdraw the reflector holder set (2) .
- Clean the reflector (3) with a soft dry cloth.



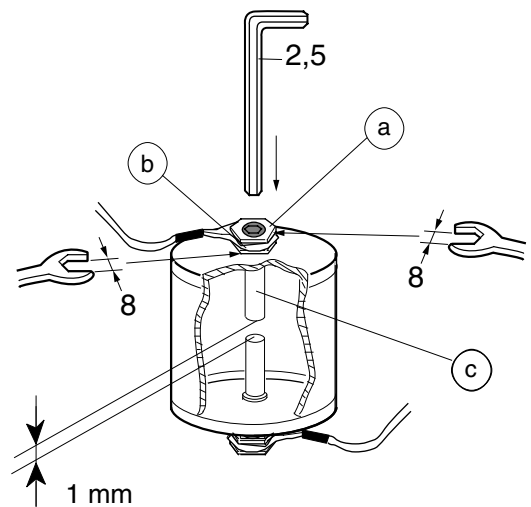
ASPHERIC LENS.

- Unscrew the 2 screws (4) .
 - Withdraw the lens holder set (5) .
 - Clean the lens (6) with a soft dry cloth.
 - Remount all the parts.
- Clean in the same way, the lenses in the zoom.



SPARK-GAP.

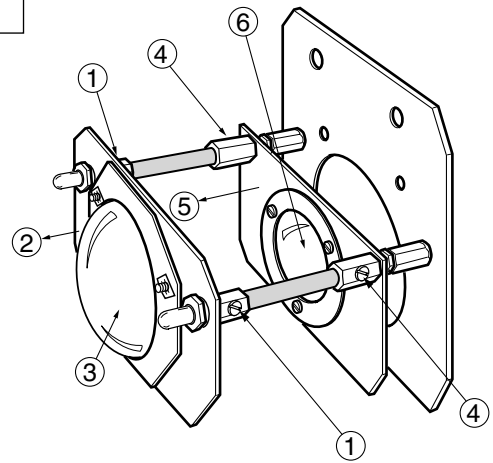
- Disconnect from the mains.
 - Open the lantern's bonnet.
 - Unscrew the nut (a) , while holding in place the counter-nut (b)
 - Then, unscrew the counter-nut (b) .
 - Adjust, with a 2,5 Allen key, the upper electrode (c) to 1 mm from the electrode.
 - Tighten the counter-nut (b) and the nut (a) .
- The adjustment is made, when manufactured.
 Interfere only in case of a faulty starting.



**Isoler électriquement avant toute intervention.
Intervention par technicien qualifié.**

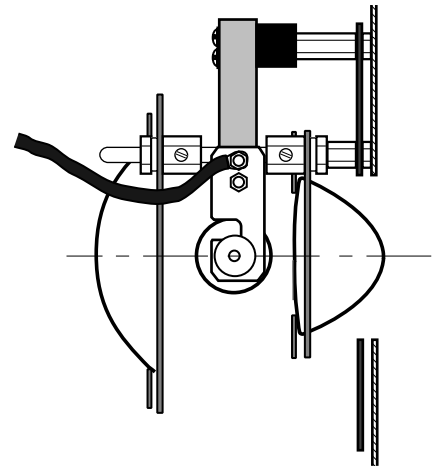
Miroir.

- S'assurer d'être hors tension.
- Ouvrir le capot et les portes de la lanterne.
- Sortir la lampe.
(voir page 15).
- Desserrer les 2 vis (1).
- Retirer l'ensemble porte miroir (2).
- Essuyer le miroir (3) avec un chiffon doux et sec.



Lentille asphérique.

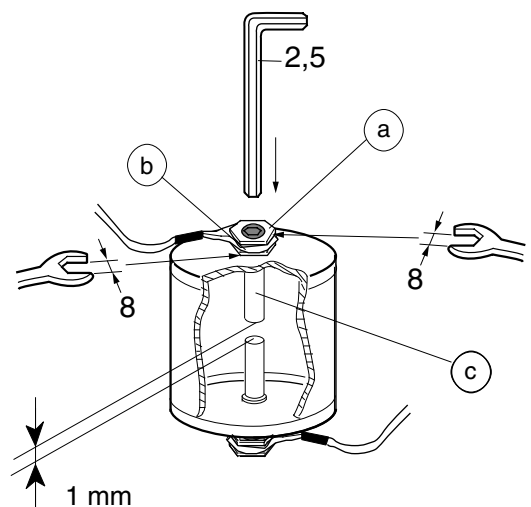
- Desserrer les 2 vis (4).
- Retirer l'ensemble porte lentille (5).
- Essuyer la lentille (6) avec un chiffon doux et sec.
- Remonter l'ensemble.
- Nettoyer de la même façon les lentilles à l'intérieur du zoom.



ÉCLATEUR.

- Isoler électriquement.
- Ouvrir le capot lanterne.
- Desserrer l'écrou (a) en maintenant le contre-écrou (b).
- Desserrer le contre-écrou (b).
- Régler avec un clef allene 2,5 l'électrode supérieure (c) à 1 mm de l'électrode inférieure.
- Resserrer le contre-écrou (b) et l'écrou (a).

- Ce réglage est effectué en usine, n'intervenir qu'en cas de défaut d'amorçage.



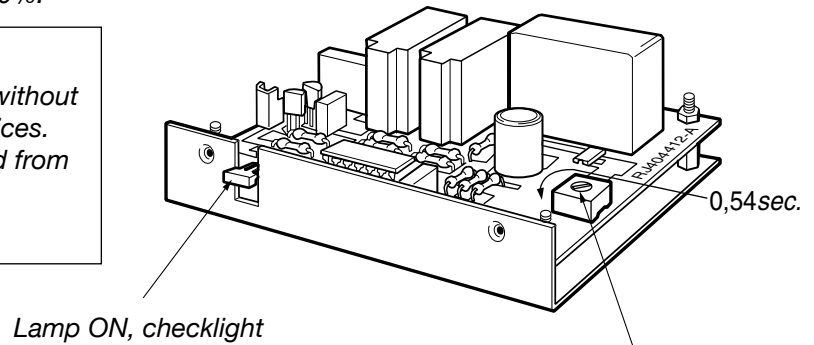
IGNITION'S TIME-DELAY - ref.: 1011+ only.

The adjustment is effectuated at the factory;
 Ignition's time-delay : 5/10 of a second $\pm 20\%$.

! ATTENTION.

- It is inadvisable to adjust the time-delay without consulting beforehand our technical services.
- The circuit board's power is NOT isolated from the 230V network.
- Service only by qualified technician.

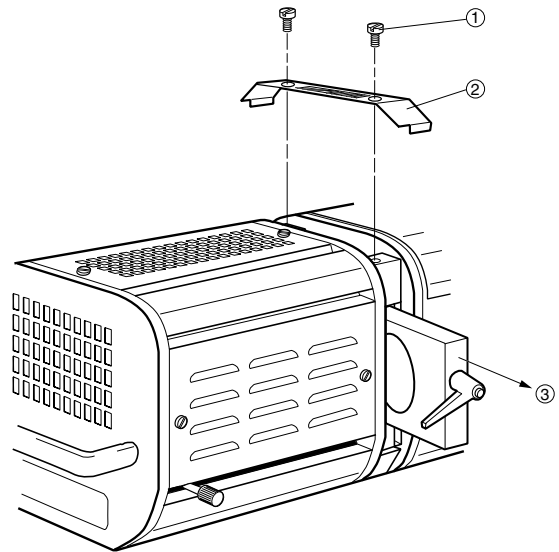
Time-delay circuit.
 (found inside the power supply unit, see page 37).



Always adjust to
 0,54 sec. (in a anti-
 clockwise direction).

CHANGING THE IRIS CASSETTE.

- Unscrew the screws ①.
- Remove the metal plates ②.
- Remove the iris cassette ③.
- Mount the new iris cassette into place.
- Remount the metal plates ②.
- Rescrew the screws ①.



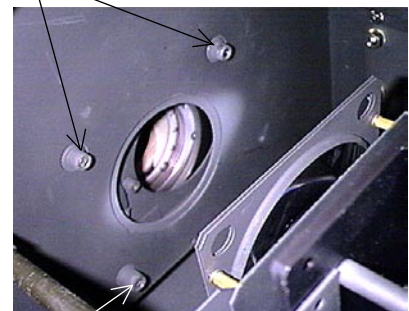
GOBOS CHANGER SETTING.

NOTE.

Before adjusting, put a drop of breaking fluid onto the threads of the setting screws.

Setting screws for gobo changer.

INSIDE THE ZOOM.



Adjusting stopper for positioning.

TEMPORISATION D'AMORÇAGE - réf.: 1011+ seulement.

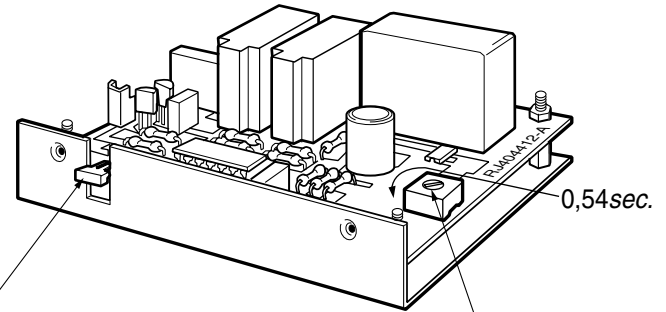
Le réglage est effectué en usine;
Temps d'amorçage: 5/10 de seconde $\pm 20\%$.

! ATTENTION.

- Il est déconseillé d'intervenir sur la temporisation sans consultation préalable de nos services techniques.
- L'alimentation de la carte est NON isolée du réseau 230V.
- Intervention par technicien qualifié.

Carte de Temporisation.

(à l'intérieur du boîtier d'alimentation, voir page 37).

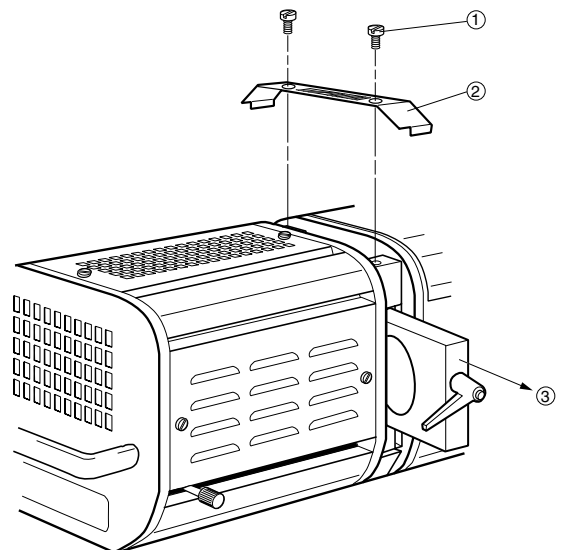


Témoin lampe ON

Régler toujours à 0,54 sec. (sens anti horaire).

CHANGEMENT DE LA CASSETTE IRIS.

- Desserrer les vis ①.
- Retirer la plaque ②.
- Retirer la cassette iris ③.
- Positionner la nouvelle cassette.
- Remonter la plaque ②.
- Resserrer les vis ①.



RÉGLAGE PASSE GOBOS.

N.B.

Avant de faire le réglage, il faut sortir les vis de réglage et mettre une goutte de frein filet sur les filetages.

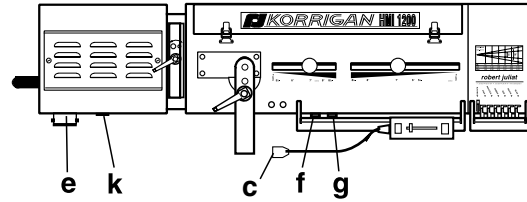
Vis de réglage "pression" sur passe gobos.

INTÉRIEUR ZOOM.

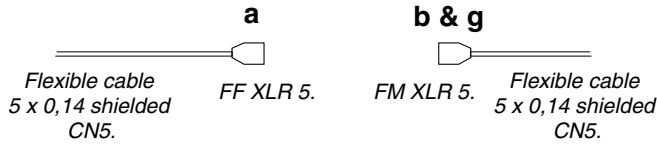


Vis de «positionnement» du passe gobos.

CONNECTION.

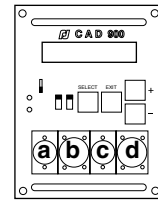


DATA Link.

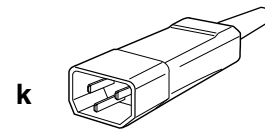
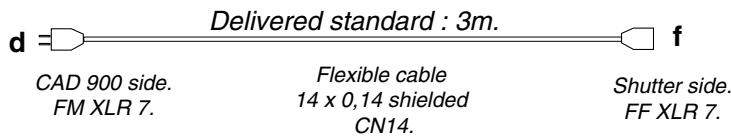


REP	DESIGNATION
1	0V.
2	DATA - IN.
3	DATA + IN.
4	
5	

REP	DESIGNATION
1	0V.
2	DATA - OUT.
3	DATA + OUT.
4	
5	



Cable CAD 900/Mechanical Shutter.

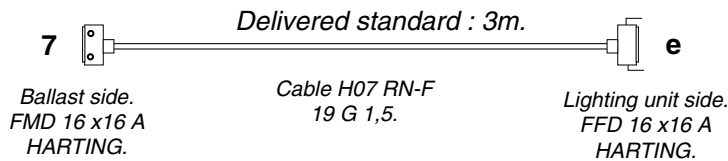


250V. 10A. EEC male mains connector for power feed for the fan.

REP	DESIGNATION		REP	DESIGNATION
1	0V.	4 x 0,14	1	0V.
2	DATA -	1 x 0,14	2	DATA -
3	DATA +	1 x 0,14	3	DATA +
4	PWM	1 x 0,14	4	PWM
5	INFO 0/+10V	1 x 0,14	5	INFO 0/+10V
6	+U	3 x 0,14	6	+U
7	-U	3 x 0,14	7	-U
SHELL	/	Shielded	NC	/

REP	DESIGNATION
L	Phase
N	Neutral
⊥	Earth

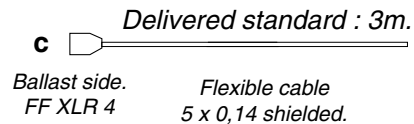
Lamp cable.



REP	DESIGNATION	REP	DESIGNATION
1	Fan phase.	9	Ignition timed phase.
2	Ballast phase.	10	Ballast phase.
3	Lamp Neutral.	11	Lamp Neutral.
4		12	Earth.
5		13	Aux. phase.
6	Security return 1200.	14	Aux. Neutral.
7	Security return 2500.	15	Common security.
8	Security not used.	16	Earth.
		⊥	Female side earth only.

Note: This is a universal cable and is suitable for a follow spotlight or a profile, 1200W. or 2500W.

0/+10V control cable



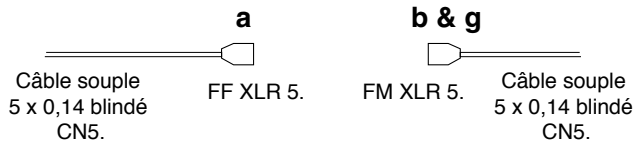
REP	DESIGNATION
1	0V. GND.
2	Lamp circuit. IN
3	Shutter circuit. IN
4	+15V. OUT

Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice.

DocTech1011_B_C_1003.ind

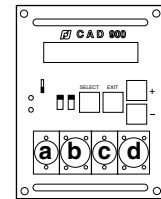
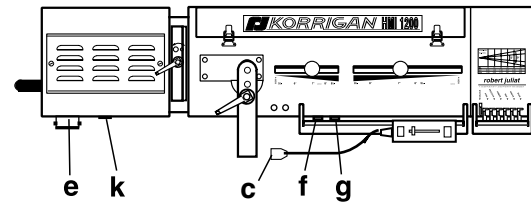
CONNECTIQUE.

Liaison DATA.

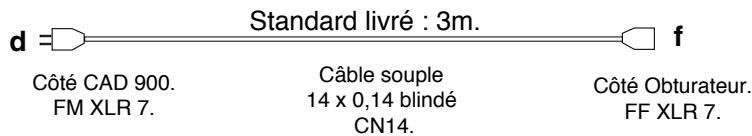


REP	DESIGNATION
1	Commun.
2	DATA - IN.
3	DATA + IN.
4	
5	

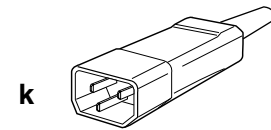
REP	DESIGNATION
1	Commun.
2	DATA - OUT.
3	DATA + OUT.
4	
5	




Cordon CAD 900/Obturateur.



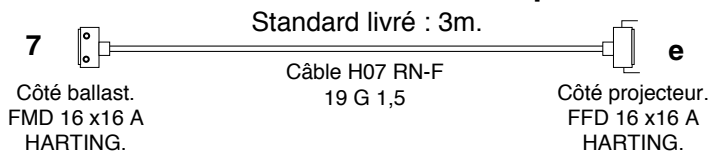
REP	DESIGNATION		REP	DESIGNATION
1	OV	4 x 0,14	1	OV
2	DATA -	1 x 0,14	2	DATA -
3	DATA +	1 x 0,14	3	DATA +
4	PWM	1 x 0,14	4	PWM
5	INFO 0/+10V	1 x 0,14	5	INFO 0/+10V
6	+U	3 x 0,14	6	+U
7	-U	3 x 0,14	7	-U
CORPS / SHELL	/	Tresse/Shield	NC	/




Fiche mâle secteur CEE 250V. 10A.
pour alimentation du ventilateur.

REP	DESIGNATION
L	Phase
N	Neutre
	Terre

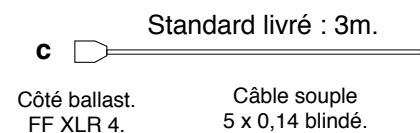
Cordon montée de lampe.



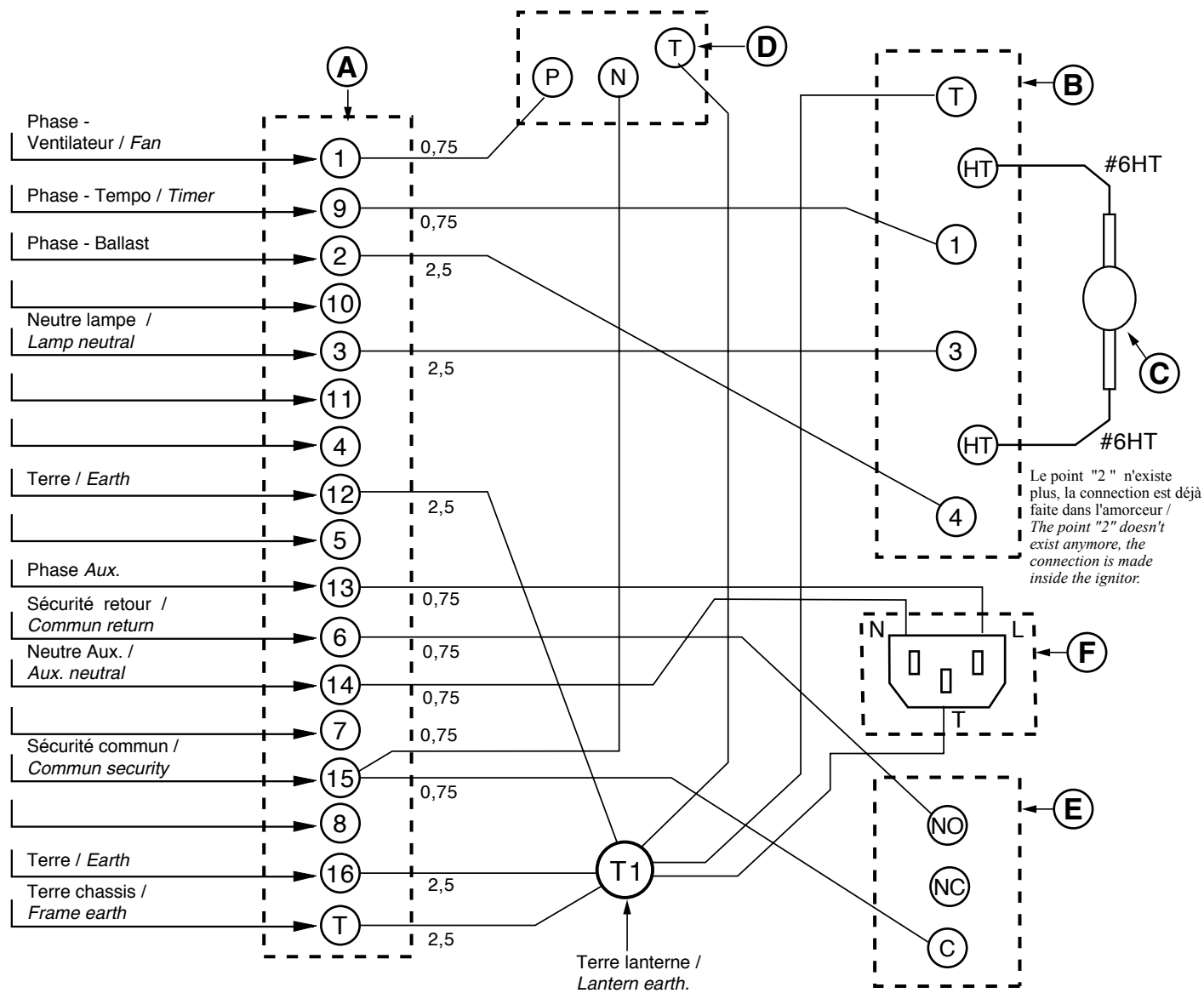
REP	DESIGNATION	REP	DESIGNATION
1	Phase Ventilateur.	9	Phase temporisée.
2	Phase self.	10	Phase self.
3	Neutre lampe.	11	Neutre lampe.
4		12	Terre.
5		13	Phase Aux.
6	Retour sécurité 1200.	14	Neutre Aux.
7	Retour sécurité 2500.	15	Sécurité commun.
8	Sécurité non utilisée.	16	Terre.
			Terre, (seulement côté femelle).

Remarque: Ce cordon est universel et convient indifféremment pour un poursuite ou un découpe en 1200W. ou 2500W.

Cordon commande 0/+10V.



REP	DESIGNATION
1	OV GND.
2	Circuit lampe. IN
3	Circuit iris. OUT
4	+15V. IN



- A** : Connecteur Mâle Harting 16 x 16A / *Male connector 16 X 16Amps* (COU0016101).
B : Amorceur 1200W / *Ignition block 1200W* (ME15100002).
C : Lampe / *Lamp* - HMI 1200 W/SE ou/ou MSR 1200HR.
D : Ventilateur / *Fan* (Papst 4890N)(ME14220207).
E : Minirupteur sécurité / *Security switch* - 220/240V. A.C.(ME04200001).
F : Embase femelle CEE / *EEC female socket* - 2p + T 10A. 250V. (COU0003250).
 (Utilisation maximum autorisée = 2A. / *Maximum authorised used = 2A.*)

Modif : d Date : 16.04.03 Rép: D - Mise à jour.

1200W

LANTERNE 1011+/B : SCHEMA ELECTRIQUE /
 ELECTRIC DIAGRAM : LANTERN 1011+/B
 COMPATIBLE : SELFIQUE MAGNETIC /
 ELECTRONIQUE ELECTRONIC BALLAST.

Ech : 1 / 1

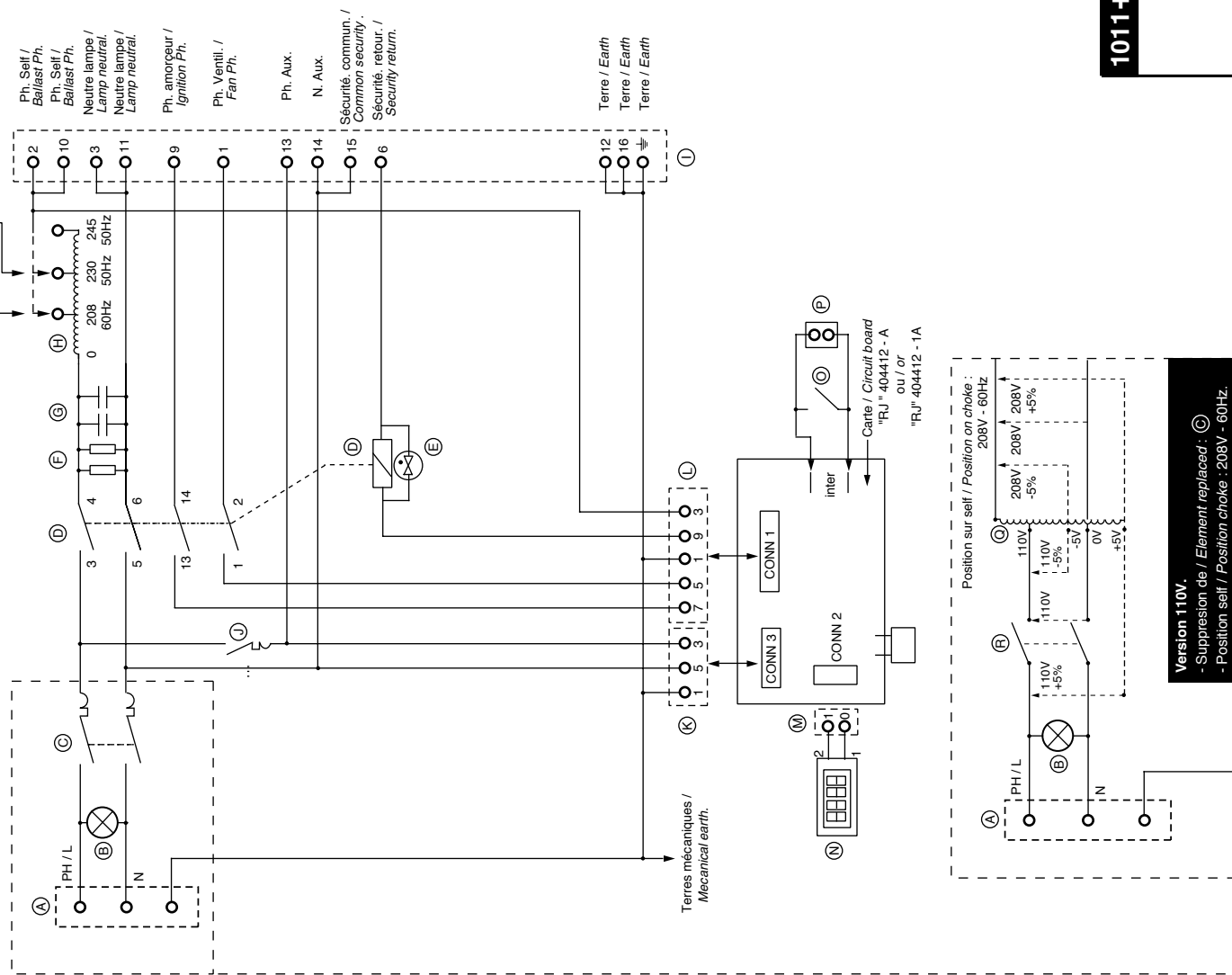
Modif : d

Date : 13.05.96

Visa : E.G.

405417

Raccordement suivant réseau /
Connection depending on the network.
Pour / For : Version 110V - Version 230V.



- A** : Alimentation secteur.
Power supply.
- B** : Voyant de présence tension
Mains checklight (ME12020105).
- C** : Disjoncteur 2 poles 16A
2 pole automatic breaker 16A (ME01016303)
- D** : Contacteur : Télémechanique
Contactor : Télémechanique (ME09222006).
- E** : Varistor V275 LA 40B
V275 LA 40B Varistor (CE04275V01)
- F** : Résistance 100KΩ 5% 2W
100KΩ 5% 2W Resistor (CE01100K01).
- G** : Condensateur 80μF
80μF Capacitor (CE0380U001).
- H** : Self HMI1200W à 3 voltages d'entrée
230/245V. - 50Hz & 208V. - 60Hz (ME05021034).
- I** : Connecteur Harting 16 x 16 femelle
Connector Harting 16 x 16 female (COU10016202)
- J** : Disjoncteur 1 pole 1A.
1 pole, 1A automatic breaker DPN 2P 1D 2A (ME01001102).
- K** : Connecteur 5 points
5 point Connector (COT0005212).
- L** : Connecteur 9 points
9 point Connector (COT0009207).
- M** : Connecteur 2 points
2 point Connector (COT0002202).
- N** : Compteur horaire digital
Digital time meter (ME12010101).
- O** : Interrupteur 6A. 250V.
250V. 6A. Rocker switch (ME04100016).
- P** : Connecteur "Wieland" 2 poles
2 point "Wieland" connector (COU0002102).

Pour / For - version 110V.

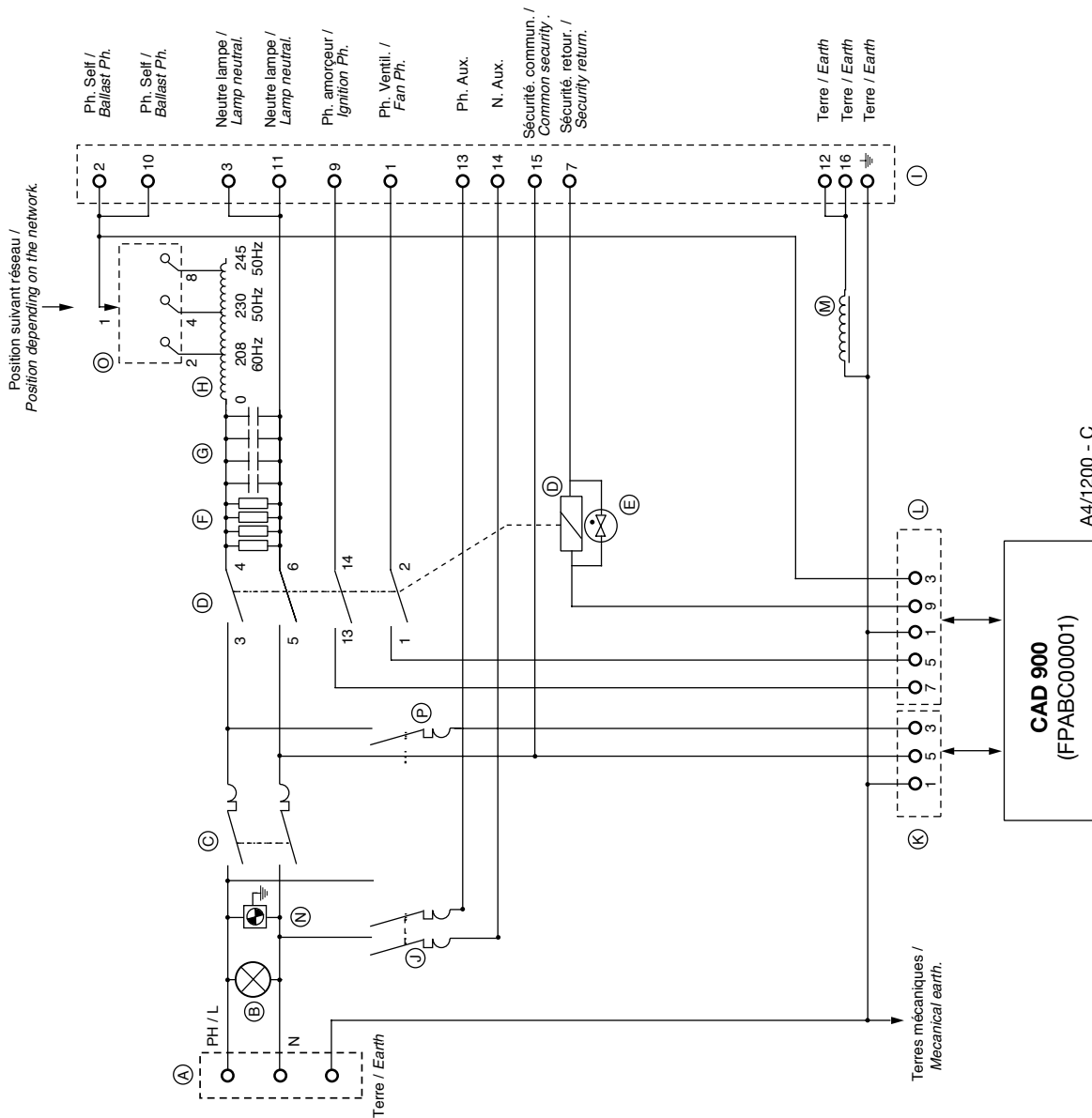
- Q** : Auto-transformateur / Auto-transformator (ME05011023).
Entrée / input : 110V 60Hz.
Sortie / output : 208V 60Hz.
- R** : Disjoncteur / Automatic breaker 25A (ME01025305).

1011+ Modif : **e** Date : **16/04/02** Mise à jour - (E.G.)

HMI 1200 - BALLAST ALIMENTATION 230V. & 110V. - SCHEMA ELECTRIQUE /
ELECTRICAL DIAGRAM for HMI 1200 - 230V. & 110V. POWER SUPPLY UNIT.

Ech :	Modif :	e
Date :	Visé :	
13.05.96	E.W.	
Préfixe :		
[E] 3		05418

Version 110V.
- Suppression de / Element replaced : (C)
- Position self / Position choke : 208V - 60Hz.



- A :** Alimentation secteur / Power supply.
- B :** Voyant de présence tension / Mains checklight (ME12020109).
- C :** Disjoncteur 2 poles 16A / 2 pole automatic breaker 16A (ME01016304)
- D :** Contacteur : Télémécanique / Contactor : Télémécanique (ME09222002)
- E :** Varistor V275 LA 40B / V275 LA 40B Varistor (CE04275V01)
- F :** Résistance 100K 5% 2W / 100K 5% 2W Resistor (CE01100K01)
- G :** Condensateur 80µF / 80µF Capacitor (CE0380U001)
- H :** Self HMI1200W à 3 voltage d'entrée / 3 Voltage / Frequency choke : 230/245V. - 50Hz & 208V. - 60Hz (ME05021034)
- I :** Connecteur Harting femelle 16 x 16 / Connector Harting 16 x 16 female (COU0016202)
- J :** Disjoncteur bipolaire 6A / 2 pole, 6A automatic breaker (ME01006301)
- K :** Connecteur 5 points / 5 point Connector (COT0005212)
- L :** Connecteur 9 points / 9 point Connector (COT0009207)
- M :** Self antiparasitage / Filter (ME05020001)
- N :** Ventilateur / Fan (ME14220203)
- O :** Commutateur / Commutator (ME04300028)
BACO Type PR26 2351 B4
Code : ZD 51BQ7
- P :** Disjoncteur unipolaire 1A / 1pole, 1A automatic breaker (ME01001102)

**N'existe pas en version avec Commande manuelle /
Does not exist with Manual control.**

1200W	Modif : e	Date: 02/04/02	Mise à jour : Rep. B, C & J. - Ajouter : Rep. P (E.G.)
BALLAST HMI 1200 A4/1200 - C / HMI 1200 POWER SUPPLY UNIT A4/1200 - C			Ech: e
SCHEMA ELECTRIQUE - TRI-TENSION AVEC COMMUTATEUR. / 3 VOLTAGE WITH COMMUTATOR - ELECTRICAL DIAGRAM.			Date 12.05.93
			Visa E.W.
			Préfixe : E3
			04301



PROJECTEURS POURSUITE HMI 1200W / 1200W HMI FOLLOW SPOTS

NOMENCLATURE PIECES DETACHEES /
SPARE PARTS LIST.

1011+, 1011+B &
1011+C

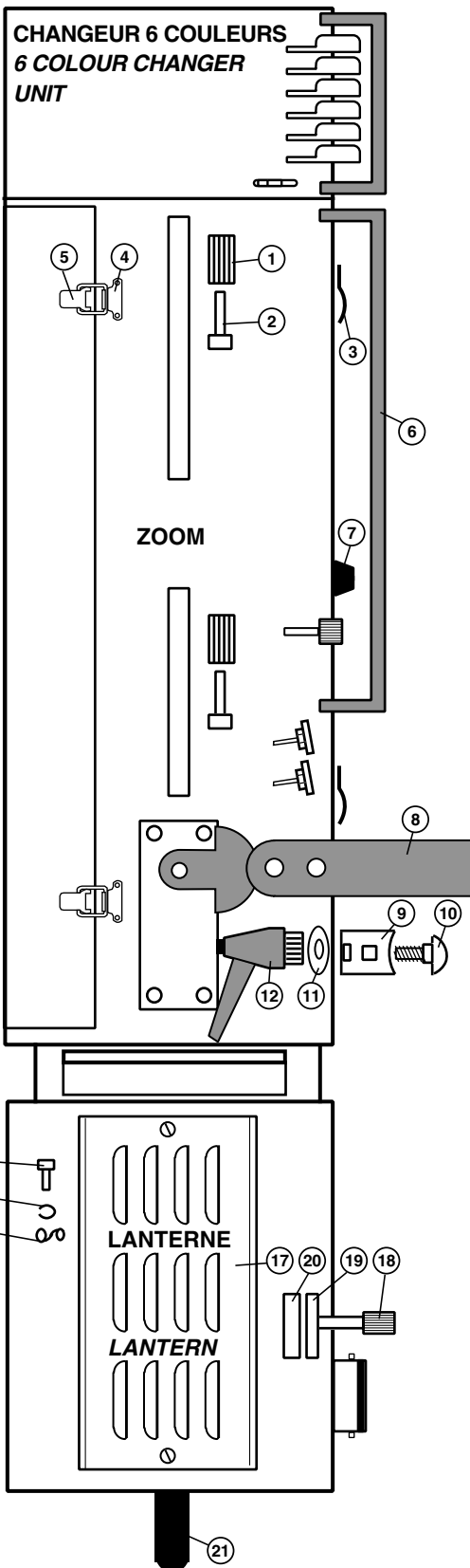
A DATER DU :
VALID SINCE :

20.10.03

DocTech1011_B_C_1003.ind

Mesures en mm / Measurements are in mm.

PIECES EXTERIEURES OUTER PARTS



REP	CODE	DESCRIPTION
1	BO06000009	Bouton / Moulded grip knob ($\varnothing 23$ x $\varnothing 6$).
2	DU40063800	Tige porte-bouton / Shank (M8 x 26).
3	ME11050204	Maintien de câble / Cable holder.
4	AFGA000001	Crochet / Hook.
5	AFG0000002	Grenouillère / Fast lock.
6	DJ30484212	Poignée / Handle (L = 338).
7	CF00300003	Butée / Block stopper.
8	DJ30028800	Fourche / Yoke.
9	DJ40035600	Blocage fourche / Yoke lock.
10	VI10010006	Vis / Screw (M10 x 30).
11	VI10030003	Rondelle / Washer ($\varnothing 10$ x $\varnothing 27$).
12	PO0000002	Poignée / Handle (M10).
13	AFV0000004	Verrou Dzuss / Fast lock.
14	AFVA000008	Jonc / Lock ring.
15	AFVA000005	Ressort / Spring.
16	1011P10003	Capot dessus / Top bonnet.
17	1011P10004	Capots latéraux / Side bonnets.
18	DU40031100	Vis / Screw (M6 x 30).
19	DU30028601	Contrepoids / Counterbalance.
20	DU30028604	Contrepoids / Counterbalance.
21	PO00000021	Poignée / Handle (L = 197).

Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice. Le constructeur se réserve la possibilité de modifier ses matériels sans avis préalable. Les renseignements mentionnés sur cette notice sont donnés à titre indicatif et ne sauraient présenter de caractère contractuel.



PROJECTEURS POURSUITE HMI 1200W / 1200W HMI FOLLOW SPOTS

NOMENCLATURE PIÈCES DÉTACHÉES /
SPARE PARTS LIST.

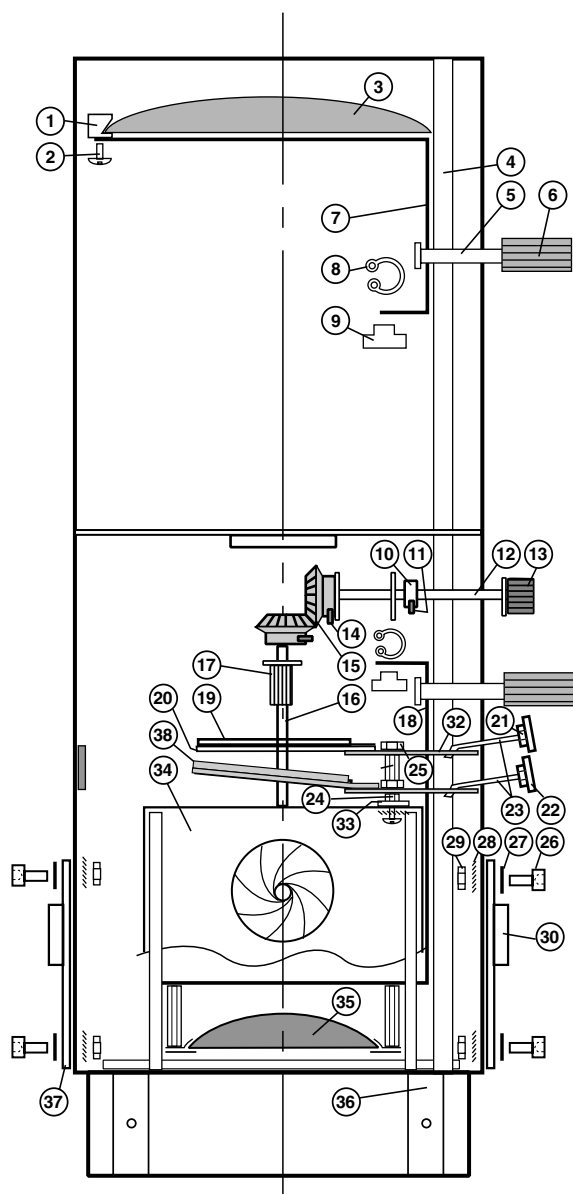
1011+, 1011+B &
1011+C

A DATER DU :
VALID SINCE :

20.10.03

DocTech1011_B_C_1003.ind

PIÈCES INTÉRIEURES ZOOM ZOOM INNER PARTS



REP	CODE	DESCRIPTION
1	DU40423601	Pince lentille / <i>Lens clip.</i>
2	VI04010053	Vis / Screw (M4 x 20).
3	OP20010002	Lentille avant / <i>Front lens (ø200).</i>
4	DJ30223206	Tube (L = 652).
5	DU40063800	Tige porte-bouton / <i>Shank (M8 x 26).</i>
6	BO06000009	Bouton / <i>Knob.</i>
7	1011P21004	Chariot lentille AV / <i>Front lens sliding holder.</i>
8	VI14050001	Clips / <i>Clip.</i>
9	DU40081803	Palier Téflon / <i>Teflon bearing.</i>
10	DU40264500	Bague / <i>Roller.</i>
11	VI03010008	Vis / <i>Screw (M3 x 5).</i>
12	DU40264901	Tige / <i>Shank.</i>
13	DJ40715800	Bouton avec étiquette / <i>Knob with sticker.</i>
14	VI04010002	Vis / <i>Screw (M4 x 5).</i>
15	DU40231500	Pignon conique / <i>Bevel gear wheel.</i>
16	DU40264801	Tige / <i>Shank.</i>
17	DU40337700	Pignon / <i>Bevel gear.</i>
18	1011P21006	Chariot lentille AR / <i>Rear lens sliding holder.</i>
19	OP08551001	Verre dépoli / <i>Soft glass (ø85).</i>
20	PD10130033	Verre dépoli avec support / <i>Soft glass with holder.</i>
21	VI04020017	Ecrou / <i>Nut.</i>
22	BO04010005	Bouton / <i>Knob.</i>
23	DJ40211602	Tige / <i>Rod.</i>
24	DU30222139	Colonne / <i>Strut.</i>
25	VI04020005	Ecrou / <i>Nut.</i>
26	VI06010019	Vis / <i>Screw (TCHC M6 x 12).</i>
27	VI06030001	Rondelle / <i>Washer.</i>
28	VI06030008	Rondelle / <i>Washer.</i>
29	VI06020001	Ecrou / <i>Nut.</i>
30	1011P20009	Secteur blocage / <i>Tightening side, plate.</i>
31	DU30222109	Colonne / <i>Strut.</i>
32	DJ40274302	Bras / <i>Arm.</i>
33	VI05030001	Rondelle / <i>Washer (ø5).</i>
34	1011P21008	Obturbateur complet manuel pour 1011+ & 1011+C seulement / <i>Complete manual shutter for 1011+ & 1011+C only.</i>
35	OP11010004	Lentille arrière / <i>Rear lens (ø110, R150).</i>
36	DU40202301	Entretoise / <i>Cross-bar (Zoom / Lanterne).</i>
37	1011P20008	Fixation fourche / <i>Yoke fixation plate.</i>
38	PD10130034	OPTION Filtre correcteur avec support / <i>Correction filter with holder 5500K → 3400K.</i>

Mesures en mm / Measurements are in mm.

Le constructeur se réserve la possibilité de modifier ses matériels sans avis préalable. Les renseignements mentionnés sur cette notice sont donnés à titre indicatif et ne sauraient présenter de caractère contractuel.

Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice.



PROJECTEURS POURSUITE HMI 1200W / 1200W HMI FOLLOW SPOTS

NOMENCLATURE PIÈCES DÉTACHÉES /
SPARE PARTS LIST.

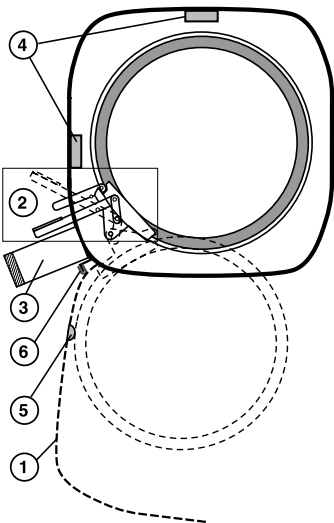
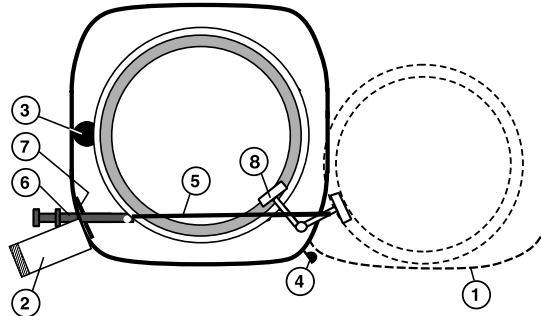
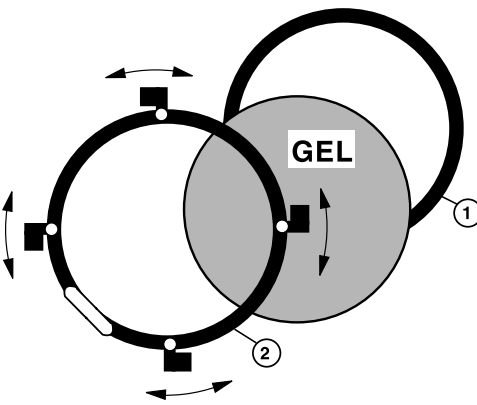
1011+, 1011+B &
1011+C

A DATER DU :
VALID SINCE :

20.10.03

DocTech1011_B_C_1003.ind

Mesures en mm / Measurements are in mm.

	REP	CODE	DESCRIPTION
<p>A - VERSION BOOMERANG / BOOMERANG VERSION. (STANDARD)</p> 			<p>1011P31100 Changeur 6 couleurs complet / Complete 6 way colour changer unit.</p> <p>1 1011P30102 Capot / Bonnet.</p> <p>2 1011P30105 Mécanisme complet / Complete mechanism. (Sans porte-filtre / Without filter holder).</p> <p>3 DJ30484210 Poignée / Handle (L = 150).</p> <p>4 CF00300034 Butée / Shock absorber (Interior).</p> <p>5 PD10110008 Butée / Shock absorber (Interior).</p> <p>6 PD10110007 Butée plastique / Plastic shock absorber (Exterior).</p>
<p>B - VERSION A TIRETTES / PUSH / PULL VERSION. (OPTION)</p> 		<p>1011P30000 Changeur 6 couleurs complet / Complete 6 way colour changer unit.</p> <p>1 1011P30002 Capot / Bonnet.</p> <p>2 DJ30484210 Poignée / Handle (L = 150).</p> <p>3 PD10110008 Butée / Shock absorber (Interior).</p> <p>4 PD10110007 Butée plastique / Plastic shock absorber (Exterior).</p> <p>5 DJ40211601 Tige / Rod (ø4, L = 177).</p> <p>6 1011P30006 Tirette / Sliding handle.</p> <p>7 PD14390004 Guide Téflon/Teflon guides (2 pièces/2 pieces).</p> <p>8 1011P30005 Support rondelle gélatine / Filter disk support.</p>	
<p>PORTE FILTRE / FILTER HOLDER. (Pour les 2 versions / For both versions).</p> 		<p>PD10110009 Porte filtre complet (sans gélatine) / Complete filter frame (without filter).</p> <p>1 DJ30032201 Rondelle / Disk (ø 210).</p> <p>2 1011P30004 Support avec clips montés / Disk holder with mounted clips.</p>	

Le constructeur se réserve la possibilité de modifier ses matériels sans avis préalable. Les renseignements mentionnés sur cette notice sont donnés à titre indicatif et ne sauraient présenter de caractère contractuel.

Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice.



PROJECTEURS POURSUITE HMI 1200W / 1200W HMI FOLLOW SPOTS

NOMENCLATURE PIECES DETACHEES /
SPARE PARTS LIST.

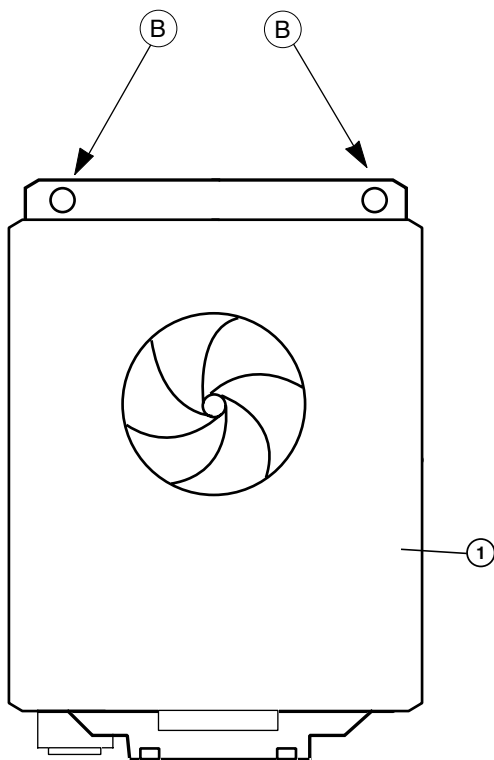
1011+B

A DATER DU :
VALID SINCE :

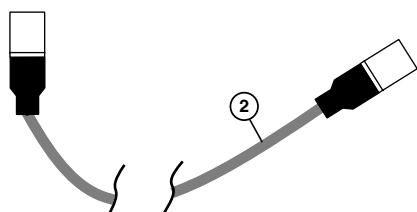
20.10.03

DocTech1011_B_C_1003.ind

Mesures en mm / Measurements are in mm.

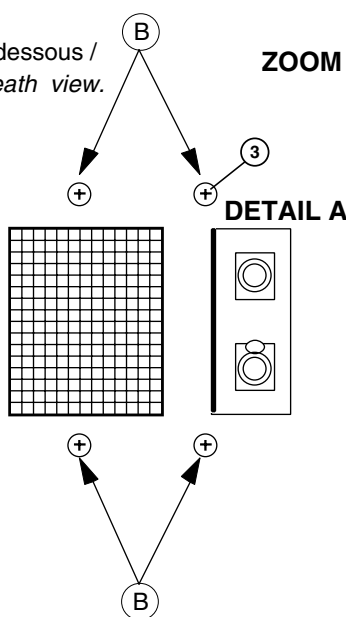


DETAIL A



Vue de dessous /
Underneath view.

ZOOM



(B) : Points de démontage /
Dismantling points.

REP	CODE	DESCRIPTION
1	900P020105	Obturateur complet / <i>Complete shutter unit.</i>
2	FJTC000060	Cordon liaison obturateur / <i>CAD 900 - 3 m. 3m Dimmer / CAD 900 cable connection. FF XLR 7 / FM XLR 7 - CN14.</i>
3	VI04010012	Vis / <i>Screw (M4 x 8)</i>

Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice. Le constructeur se réserve la possibilité de modifier ses matériels sans avis préalable. Les renseignements mentionnés sur cette notice sont donnés à titre indicatif et ne sauraient présenter de caractère contractuel.



PROJECTEURS POURSUITE HMI 1200W / 1200W HMI FOLLOW SPOTS

NOMENCLATURE PIÈCES DÉTACHÉES /
SPARE PARTS LIST.

1011+, 1011+B &
1011+C

A DATER DU :
VALID SINCE :

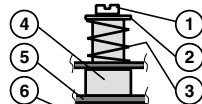
20.10.03

DocTech1011_B_C_1003.ind

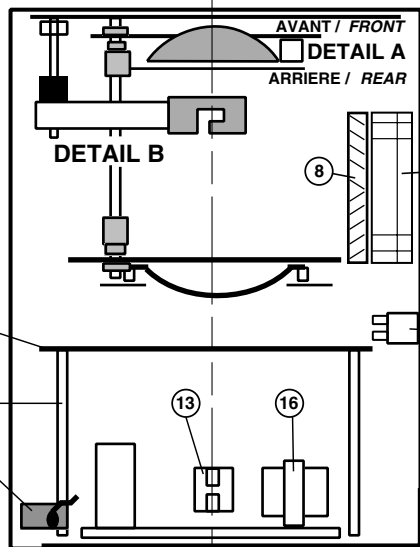
Mesures en mm / Measurements are in mm.

LANTERNE / LAMP HOUSING

DETAIL A AVANT / FRONT

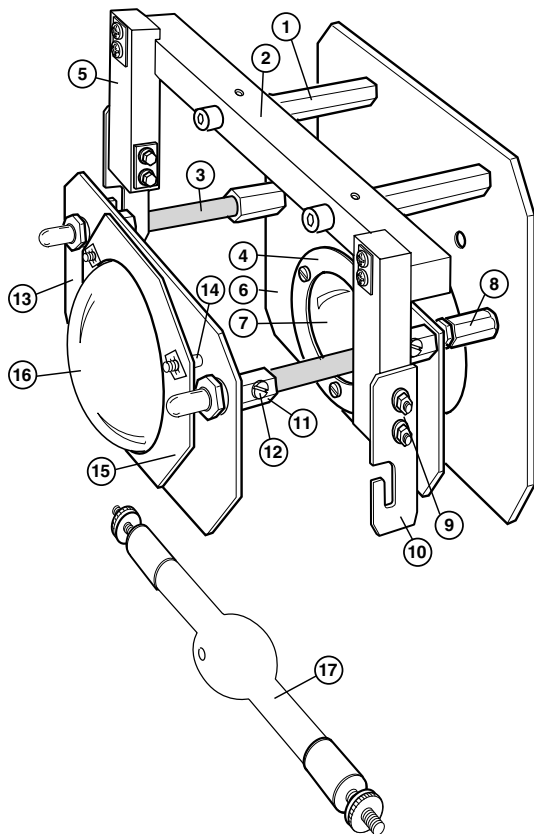


ARRIERE / REAR



REP	CODE	DESCRIPTION
1	VI03010028	Vis / Screw (M 3 x 6).
2	VI03030004	Rondelle / Washer (ø3).
3	DT40280800	Ressort / Spring.
4	DU40280700	Entretoise / Strut.
5	DJ40048400	Rondelle / Washer (ø85 x ø58).
6	VI03010028	Vis / Screw (M 3 x 6).
7	ME14220202	Ventilateur / Fan. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 5px;">A chaque mise en route; vérifier le bon fonctionnement du ventilateur / Each time you switch on; make sure that the fan is working correctly.</div>
8	1011P10007	Support déflecteur / Deflector.
9	DJ40202500	Plaque / Plate.
10	DU30222021	Colonne / Strut (M 4 x 125).
11	COU0003250	Embase secteur / Mains socket - 10A.
12	PD10110011	Minirupteur complet / Micro switch.
13	ME15110002	Eclateur / Spark gap.
14	COU0016101	Connecteur / Connector - HARTING 16 x 16A.
15	COTA000032	Embase / Socket (pour / for HARTING).
16	ME15100002	Amorceur / Igniter.
1	DU30222137	Colonne / Strut (M/F M6 x 28).
2	DU40024100	Support douille / Socket holder.
3	DU30221950	Entretoise / Spacer (ø6,2 x 8 x 34).
4	DJ40048400	Rondelle / Washer (ø85).
5	DU40073800	Isolant / Insulating block.
6	1011P10009	Porte lentille complet avec lentille asphérique / Complete lens holder, with aspheric lens.
6	PD10110003	Porte lentille complet sans lentille asphérique / Complete lense holder, without aspheric lens.
7	OP06020001	Lentille asphérique / Aspheric lens (ø60).
8	DU40587100	Axe porte Miroir/Asphérique / Linking axle support.
9	1011P10011	Douille complète / Complete lamp socket.
10	DJ40029400	Contact.
11	DU40028201	Guide / Guidance strut.
12	V104010054	Vis / Screw (TC M4 x 8).
13	DJ40048700	Porte miroir / Reflector holder.
14	DU30221902	Entretoise / Strut (ø3,2 x 4,5).
15	DJ40504600	Plaque de support / Reflector support.
16	MI00000012	Miroir / Reflector (ø90 R55).
17	RLA1431001	Lampe / Lamp - OSRAM HMI 1200W GS.

DETAIL B



Le constructeur se réserve la possibilité de modifier ses matériels sans avis préalable. Les renseignements mentionnés sur cette notice sont donnés à titre indicatif et ne sauraient présenter de caractère contractuel.
Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice.



PROJECTEURS POURSUITE HMI 1200W / 1200W HMI FOLLOW SPOTS

NOMENCLATURE PIÈCES DÉTACHÉES /
SPARE PARTS LIST.

1011+, 1011+B &
1011+C

A DATER DU :
VALID SINCE :

20.10.03

DocTech1011_B_C_1003.ind

Mesures en mm / Measurements are in mm.

	REP	CODE	DESCRIPTION
<p>CASSETTE IRIS / BLACK-OUT IRIS CASSETTE</p>		FPAIRIS018	Cassette iris complète montée / Complete black-out iris cassette.
	1	DU40659400	Volet protège-lame / <i>Protection shutter.</i>
	2	PDIRIS0001	Iris à couronne dentée / <i>Iris (Ø55).</i>
	3	DU40659000	Galet de guidage / <i>Guiding roller.</i>
	4	DU40659100	Axe de galet de guidage / <i>Roller axle.</i>
	5	VI02010005	Vis / <i>Screw (M2 x 6).</i>
<p>PASSE GOBO GOBO CHANGER</p>	1	FPADIV0012	Passe gobo complet (sans disque support gobo) / Complete gobo changer (no disk). (Gobo Type B Ø86).
	2	VI04010068	Vis / <i>Screw (M 4 x 35).</i>
	3	DU40393302	Poignée / <i>Handle.</i>
	4	DU40393301	Entretoise / <i>Shank.</i>
	5	VI04030005	Rondelle / <i>Washer (ø4).</i>
	6	VI04020001	Ecrou / <i>Nut.</i>
<p>DISQUE SUPPORT GOBO GOBO HOLDER DISK</p>	1	FPADIV0013	Disque support gobo complet. Complete gobo holder disk.
	2	DJ30192502	Rondelle / <i>Disk (ø88 x ø56).</i>
	3	DJ30192503	Ressort / <i>Spring.</i>
	4	PO00000018	Poignée grise / <i>Grey handle.</i>

Le constructeur se réserve la possibilité de modifier ses matériels sans avis préalable. Les renseignements mentionnés sur cette notice sont donnés à titre indicatif et ne sauraient présenter de caractère contractuel.

Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice.



ALIMENTATION POUR HMI 1200W HMI 1200W POWER SUPPLY UNIT

NOMENCLATURE PIÈCES DÉTACHÉES /
SPARE PARTS LIST.

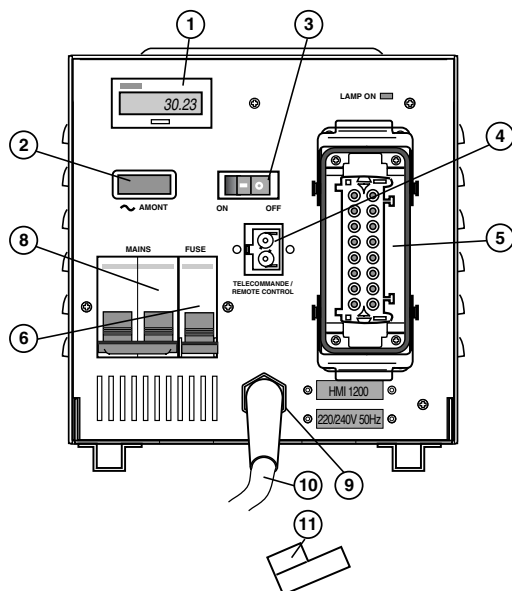
1011+ &
1011+C

A DATER DU :
VALID SINCE :

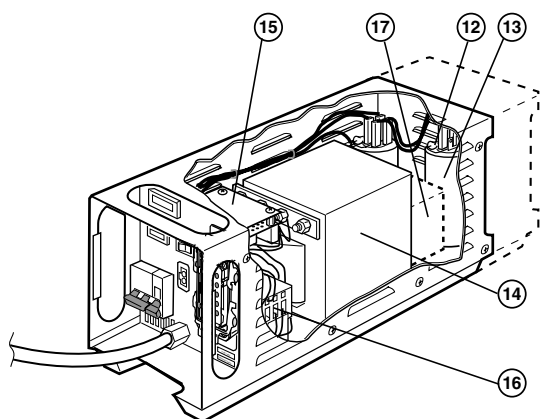
20.10.03

DocTech1011_B_C_1003.ind

VUE DE FACE / FRONT VIEW.



VUE DE L'INTERIEUR / INSIDE VIEW.



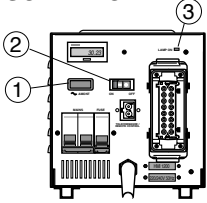
Mesures en mm / Measurements are in mm.

REP	CODE	DESCRIPTION
1	ME12010101	Compteur horaire / <i>Time meter.</i>
2	ME12020105	Voyant de présence secteur / <i>Mains checklight.</i>
3	ME04100016	Interrupteur à bascule / <i>Switch (ON/OFF).</i>
4	COU0002102	Connecteur "Wieland" 2 points / <i>"Wieland" 2 point connector.</i>
5	FCOU000084	Embasse femelle HARTING 16 x 16A. 2 verrous / <i>HARTING 16 x 16A. 2 latch female connector.</i>
6	ME01001101	Disjoncteur 1A, 1 pole / <i>1A, 1 pole automatic breaker.</i>
8	ME01016303	Disjoncteur bipolaire 16A. (208V/245V) / <i>16A. double automatic breaker.</i>
8	ME01025305	Disjoncteur bipolaire 25A. (Version 110V.) / <i>25A. double automatic breaker.</i>
9	ME07160102	Serre-câble plastique / <i>Plastic cable gland.</i>
	ME07160202	Ecrou plastique / <i>Plastic nut.</i>
10	700A010001	Cordon secteur 3G1,5 + prise / <i>3G1,5 Mains cable + plug. (208V/245V)</i>
10	1200A03004	Cordon secteur 12/3 sans prise (Version 110V.) / <i>12/3 Mains cable without plug.</i>
11	COU0002205	Connecteur femelle 2 points / <i>2 point female connector ('OPTION).</i>
12	CE01100K01	Résistance / <i>Resistor.</i>
13	CE0380U001	Condensateur / <i>Capacitor.</i>
14	ME05021034	Self HMI 1200W. à 3 voltages d'entrée / <i>3 Voltage / Frequency choke :-</i> 230/245V. - 50Hz & 208V. - 60Hz.
15	CM40441201	Carte électronique complète / <i>Complet electronic card (RJ404412 - A).</i>
16	ME09222006	Contacteur / <i>Contacteur.</i>
		Version 110V. (boîtier plus long) / 110V. version P.S.U. (longer unit).
17	ME05011023	Autotransformateur 110V 60Hz - 208V 60Hz. / <i>110V 60Hz - 208V 60Hz. Auto-transformator.</i>
18	FPACO00013	Cordon montée lampe L = 3m / <i>3m lamp cable. (1011+, 1011+ B & 1011+C).</i>

Le constructeur se réserve la possibilité de modifier ses matériels sans avis préalable. Les renseignements mentionnés sur cette notice sont donnés à titre indicatif et ne sauraient présenter de caractère contractuel.

Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice.

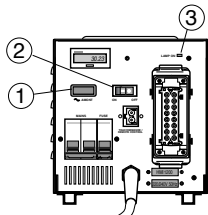
NON-FUNCTIONING DIAGNOSIS.

OPERATION	SYMPTOMS		POSSIBLE CAUSES	REMEDES
<p>THE POWER SUPPLY UNIT</p>  <p>① Mains checklight. ② "ON-OFF" switch. ③ Lamp ON, checklight.</p>	No light in the lantern side.	Checklight ① does not light up when the power supply unit is connected.	Mains absence.	Check the mains and cable connections + electrical diagram, refer to pages 12 & 24.
		The checklight ③ does not light up when ① is on.	The switch is in "O" position. Automatic breaker and transformer are OFF.	Repeat the operation, refer to page 14. Turn ON the automatic breakers, refer to page 14.
		Difficulty in lighting.	Badly adjusted Spark-gap.	Refer to page 20.
(Checklight ③ off).	No light in the lantern side.		Bad contact. Harting plug power supply / Lighting unit.	Check the connections, refer to page 12.
LIGHTING UNIT			Lantern doors are badly closed.	Make sure the doors are properly closed. Adjust the position of the mini-circuit breaker.
			Lamp is badly mounted.	Refer to pages 14 and 16.
			Ignition failure. (energizer, Spark-gap).	Refer to page 20 ou 33.
(Checklight ③ on).	(Lantern alight).	No light in the zoom side.	Colour changer unit closed.	Open colour unit at the front of the lighting unit.
LIGHTING UNIT	No light in the zoom side.		Gobo frame changer badly positioned.	Check gobo frame.
			Iris cassette badly remounted.	Refer to page 22.
			Mirrors and lenses not in good condition.	Refer to page 20.
	Bad quality light beam.		Mirrors and lenses not in good condition.	Refer to page 20.
	No air aspired or exhausted in the lamphouse.	fan is not working.	Refer to page 12.	
<p>WARNING : Do not use the lighting unit if the fan is not working. (Note: that the fan doesn't work until the lamp and checklight ③ are ON.)</p>				

Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice.

DocTech1011_B_C_1003.ind

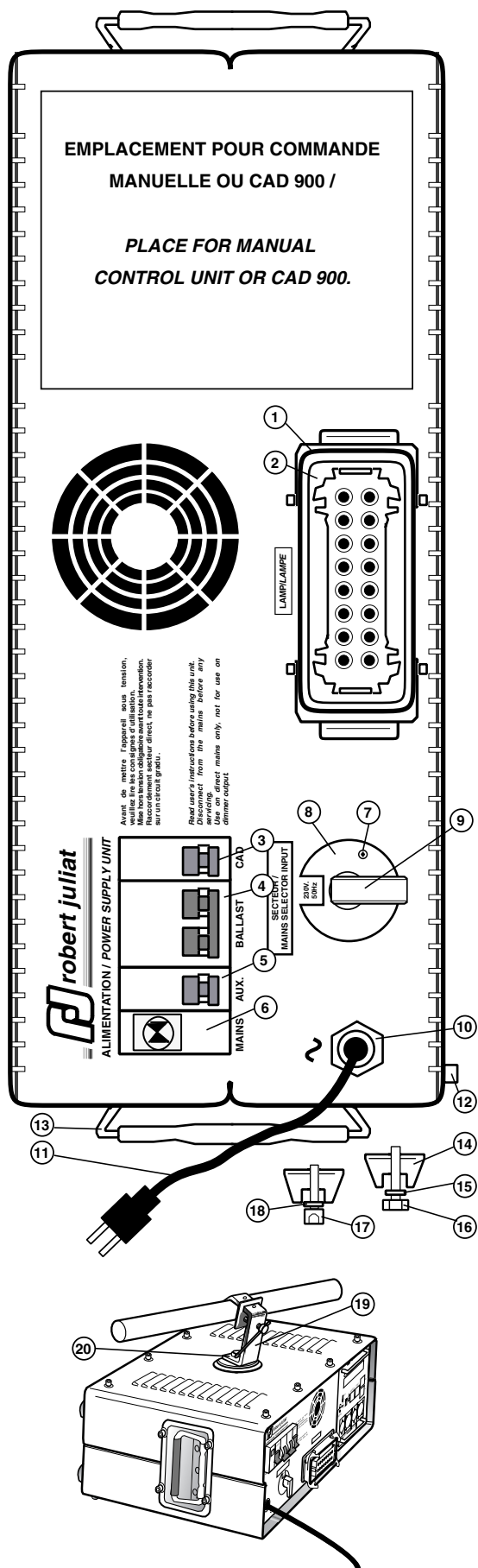
DIAGNOSTIC DE DYSFONCTIONNEMENT.

OPERATION	SYMPTOMES		CAUSES POSSIBLES	REMEDES
BOITIER D'ALIMENTATION  ① Témoin présence secteur. ② Interrupteur marche - arrêt. ③ Témoin lampe ON.	Pas de lumière dans la partie lanterne.	Témoin ① ne s'allume pas lorsque le boîtier d'alimentation est raccordé.	Absence de secteur.	Contrôler en amont + schéma électrique, voir pages 13 et 25.
		Témoin ③ ne s'allume pas lorsque ① est allumé.	Interrupteur en position "O".	Recommencer l'opération, voir page 15.
			Disjoncteur et coupe circuit sur OFF.	Mettre les disjoncteurs sur ON, voir page 15.
		Difficulté allumage.	Mauvais réglage éclateur.	Voir page 21.
(Témoin ③ éteint). PROJECTEUR	Pas de lumière dans la partie lanterne.		Mauvais contact. Fiche Harting Alimentation/Projecteur.	Contrôler le raccordement voir page 13.
			Les portes de lanterne mal fermées.	Vérifier la fermeture des portes. Ajuster la position du minirupteur.
			Mauvais montage de la lampe.	Voir pages 15 et 17.
			Défaut d'amorçage (amorçeur, éclateur).	Voir page 21 ou 33.
(Témoin ③ allumé). PROJECTEUR	(Lanterne allumée).		Magasin à couleurs fermé.	Ouvrir le magasin à couleur à l'avant de l'appareil.
	Pas de lumière dans la partie zoom.		Passe gobo mal positionné.	Contrôler le passe gobo.
			Cassette iris mal remontée.	Voir page 23.
	Mauvais qualité du faisceau lumineux.		Miroir et lentilles pas entretenus.	Voir page 21.
	Plus d'air aspiré ou refoulé dans la partie lanterne.		Ventilateur éteint.	Vérifier raccordement page 13.
ATTENTION : Ne pas utiliser le projecteur si le ventilateur ne fonctionne pas. (Nota: celui-ci ne se met en route que si la lampe est allumée et le témoin ③ est actif.)				



DocTech1011_B_C_1003.ind

Mesures en mm / Measurements are in mm.



REP	CODE	DESCRIPTION
1	COUA000031	Embase aluminium / Socket.
2	COU0016202	Connecteur HARTING femelle (16 x 16A) / Female HARTING connector (16 x 16A).
3	ME01001102	Disjoncteur / Automatic breaker (1A)
4	ME01016304	Disjoncteur bipolaire 16A / 16A double automatic breaker.
5	ME01006301	Disjoncteur / Automatic breaker (6A)
6	ME12020109	Témoin de présence secteur / Mains, checklight.
7	VI04010005	Vis / Screw (M4 x 6).
8	DJ40618200	Plaque de verrouillage / Locking plate.
9	ME04300028	Commutateur / Commutator.
10	PD12000001	Serre câble complet / Complete cable clamp (PG13).
11	1200A00019	Cordon secteur 3 x 1,5 mm ² 3m + fiche / 3 x 1,5 mm ² 3m Mains cable + plug. (10/16A. + T)
12	VI05010033	Vis / Screw (TCHC M5 x 16).
13	PO00000029	Poignée rabattable / Refolding handle.
14	CF00300002	Pieds caoutchouc / Rubber supports.
15	VI05030004	Rondelle / Washer.
16	VI05010012	Vis / Screw (TH 5 x 20).
17	VI06010015	Vis / Screw (Tchc M6 x 30).
18	VI06030006	Rondelle / Washer.
		Option pour accrochage sur perche. Option for hanging from pole.
19	RPAFIX0005	876 SV pour perche ø35 à ø50 / 876 SV for poles : ø35 to ø50.
20	RPAFIX0008	880 SV pour perche ø50 à ø63 / 880 SV for poles : ø50 to ø63.
20	VI10010009	Vis / Screw (H M10 x 30).

Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice. Le constructeur se réserve la possibilité de modifier ses matériels sans avis préalable. Les renseignements mentionnés sur cette notice sont donnés à titre indicatif et ne sauraient présenter de caractère contractuel.



ELECTRONIQUE DE L'ALIMENTATION POWER SUPPLY ELECTRONICS

NOMENCLATURE PIÈCES DÉTACHÉES /
SPARE PARTS LIST.

1200W

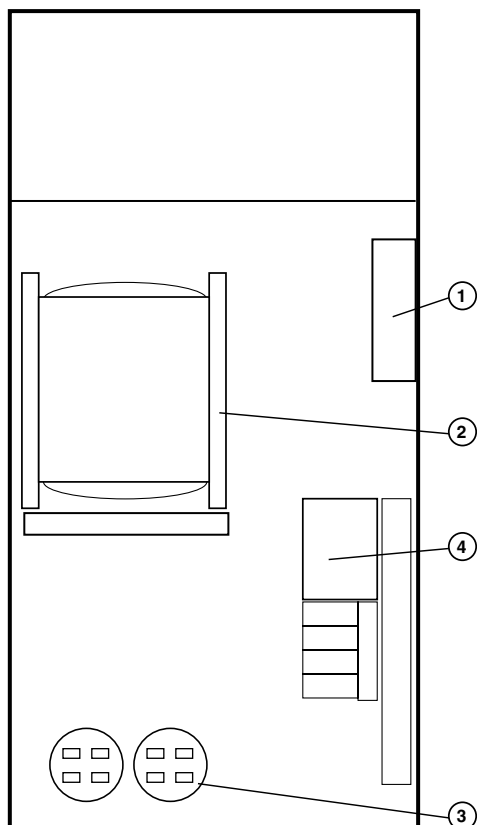
A DATER DU :
VALID SINCE :

20.10.03

DocTech1011_B_C_1003.ind

Mesures en mm / Measurements are in mm.

REP	CODE	DESCRIPTION
1	ME14220203	Ventilateur / Fan.
2	ME05021034	Self HMI 1200W. / Choke (HMI 1200W).
3	CE0380U001	Condensateur / Capacitor (80 μ F 250V).
4	ME09222006	Contacteur / Contactor (25A).

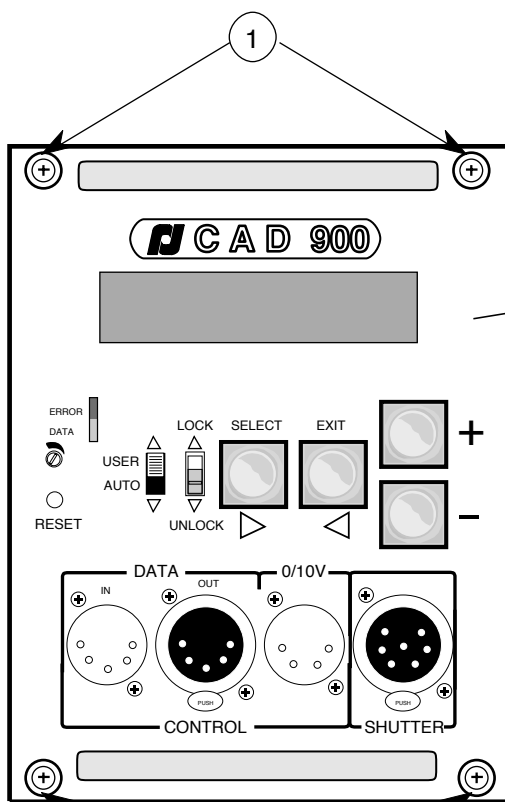


Le constructeur se réserve la possibilité de modifier ses matériels sans avis préalable. Les renseignements mentionnés sur cette notice sont donnés à titre indicatif et ne sauraient présenter de caractère contractuel.

Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice.



REP	CODE	DESCRIPTION
1	VI03010010	Vis / Screw (TC M3 x 10).
2	FPABC00001	CAD 900 unité complète / CAD 900 Complete unit.
3	FJPA001105	P1 F2 XLR 4 commande local avec clips / Local control unit P1 F2 XLR 4 with clips.

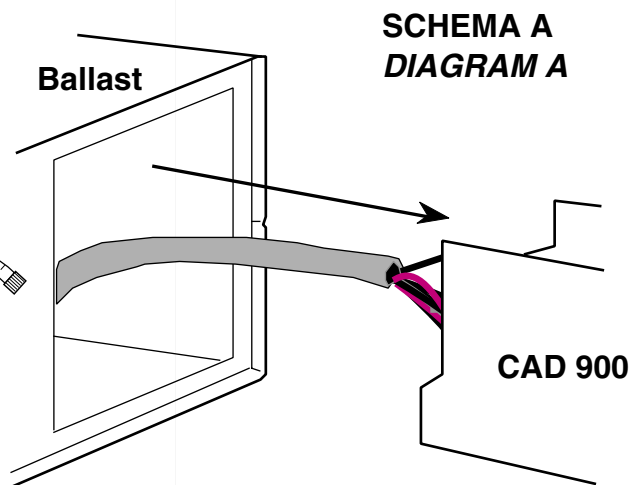


Précaution de montage / Replacement precautions.

- S'assurer d'être hors tension avant de changer le CAD 900 /
Make sure that the ballast is disconnected from the mains.
- Dévisser les 4 vis ① / Unscrew the 4 screws ① .

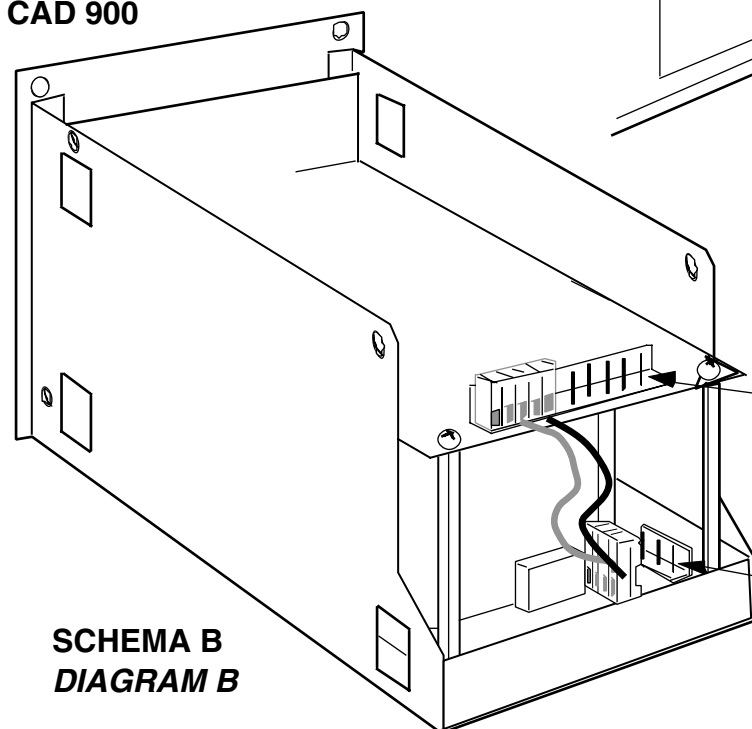
ATTENTION - avant de retirer complètement le CAD 900 du boîtier (schéma A), débrancher les 2 connecteurs à l'arrière du CAD (schéma B).

WARNING - before removing completely the CAD 900 (diagram A), Disconnect the 2 connectors at the back of the CAD (diagram B).



CAD 900

CAD 900

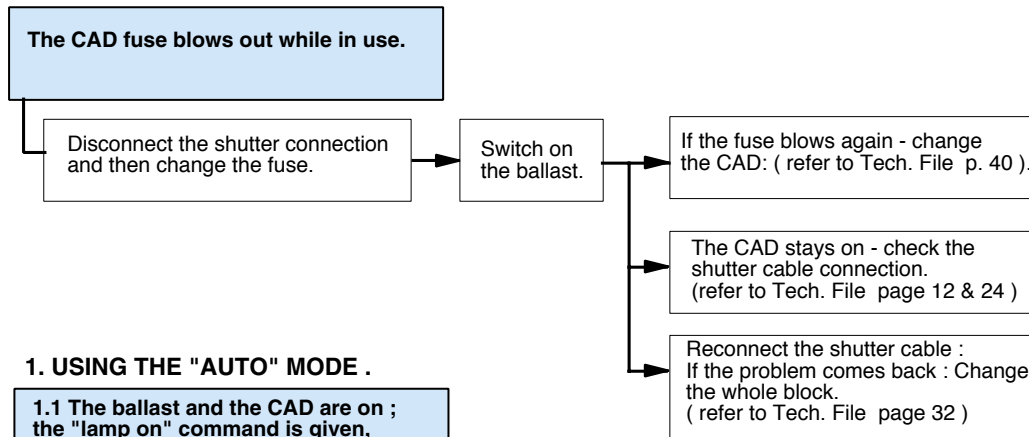
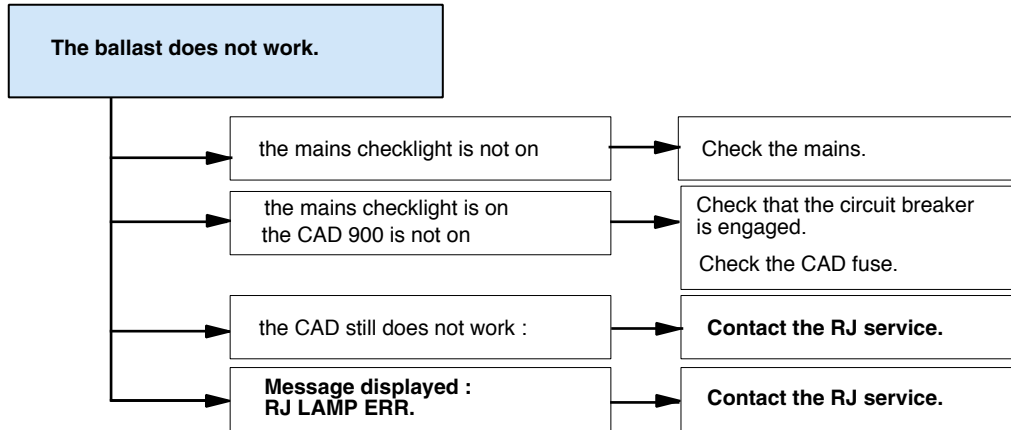
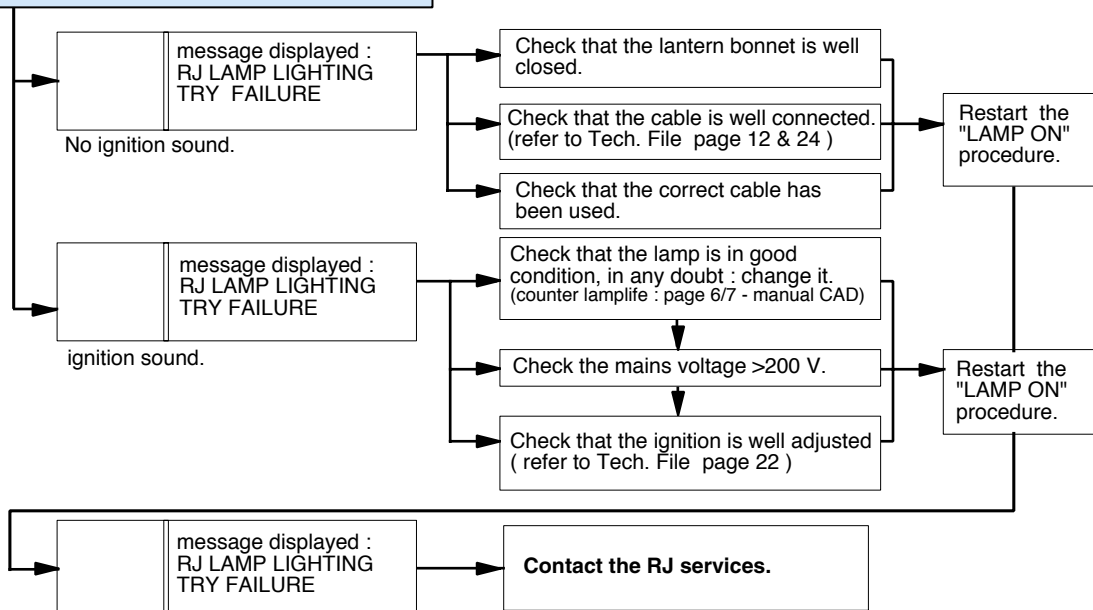


SCHEMA B
DIAGRAM B

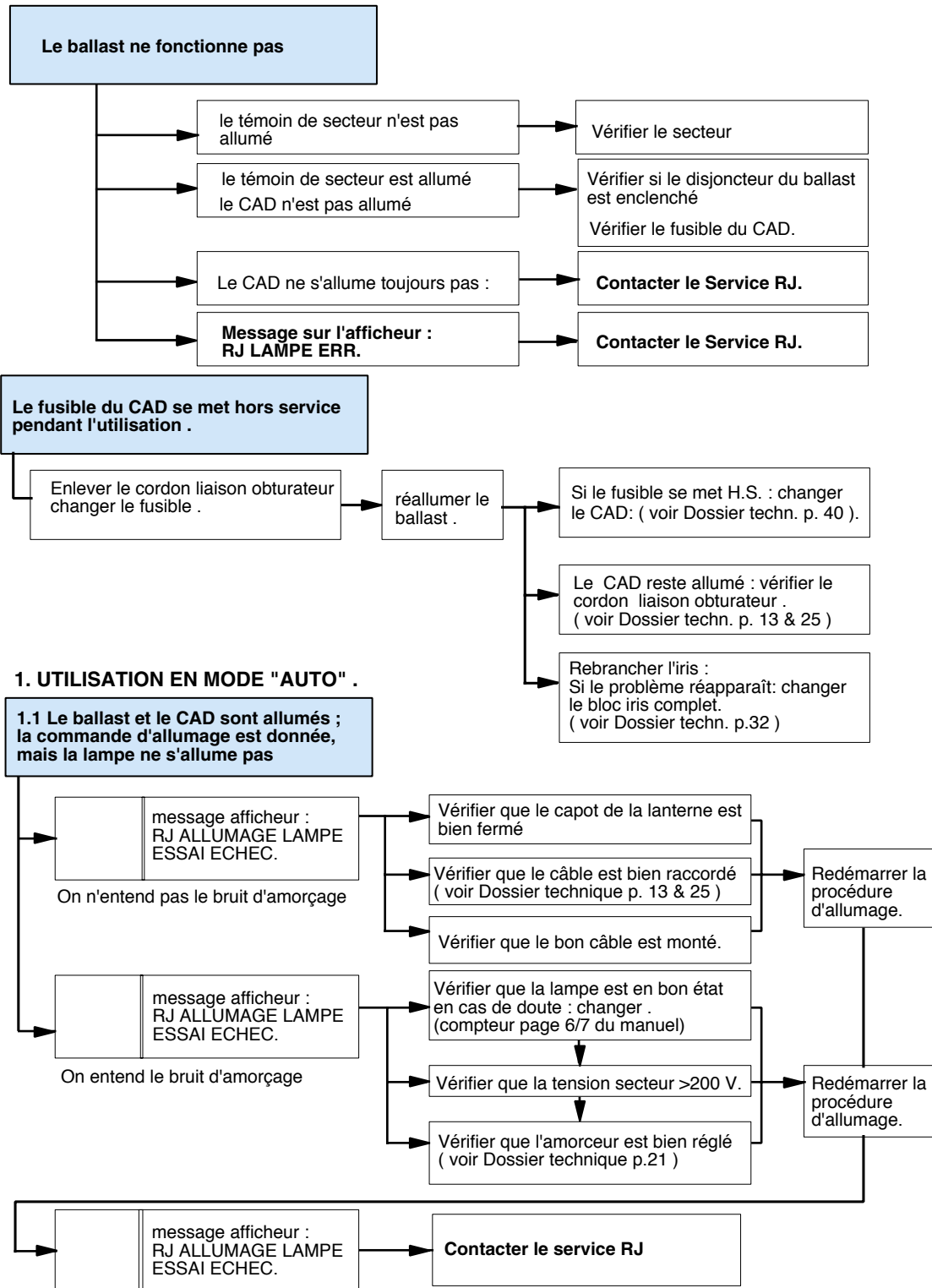
DocTech1011_B_C_1003.ind

Mesures en mm / Measurements are in mm.

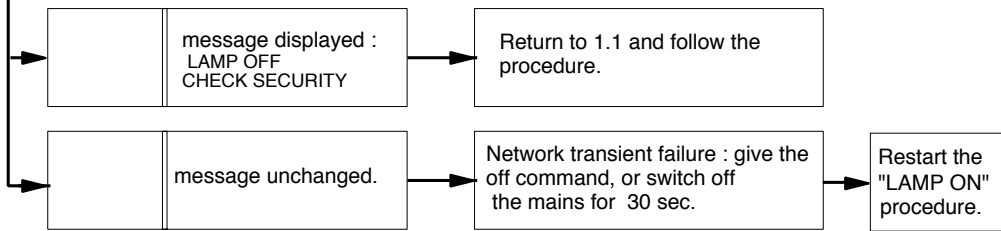
Le constructeur se réserve la possibilité de modifier ses matériels sans avis préalable. Les renseignements mentionnés sur cette notice sont donnés à titre indicatif et ne sauraient présenter de caractère contractuel.

NON-FUNCTIONING DIAGNOSIS.

1. USING THE "AUTO" MODE .
**1.1 The ballast and the CAD are on ;
the "lamp on" command is given,
but the lamp does not switch on.**


DIAGNOSTIC DE DYSFONCTIONNEMENT .

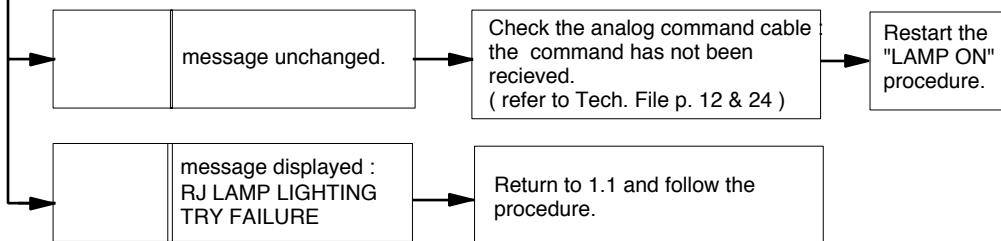


1.2. Untimely extinction of the lamp.

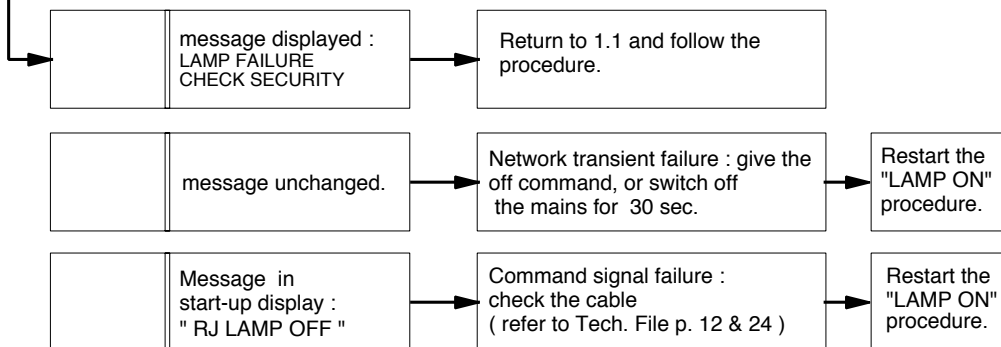


2. USING THE " ANALOG " MODE

**2.1. The ballast and the CAD are on ;
the " lamp on" command is given,
but the lamp does not switch on.**



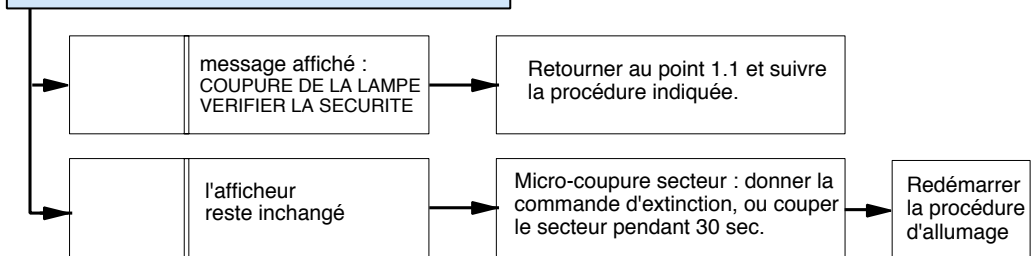
2.2. Intimely extinction of the lamp.



Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice.

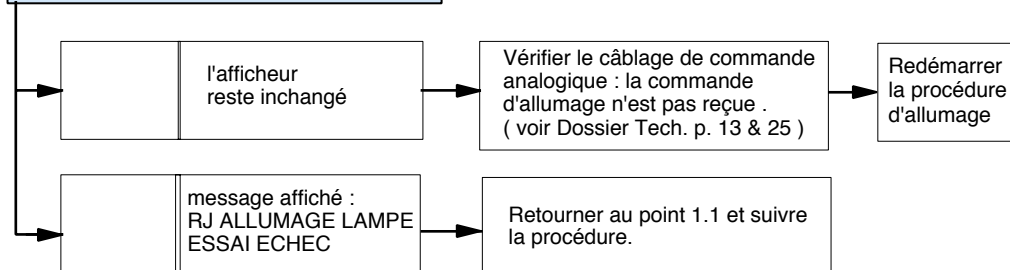
DocTech1011_B_C_1003.ind

1.2. Extinction intempestive de la lampe .

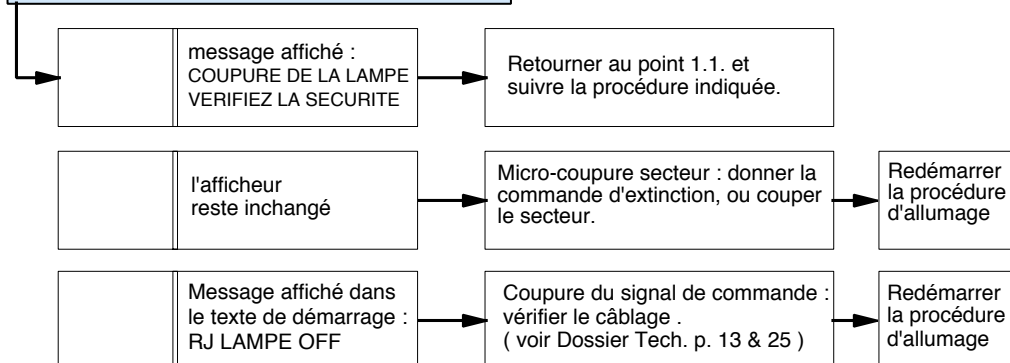


2. UTILISATION EN MODE " ANALOGIQUE "

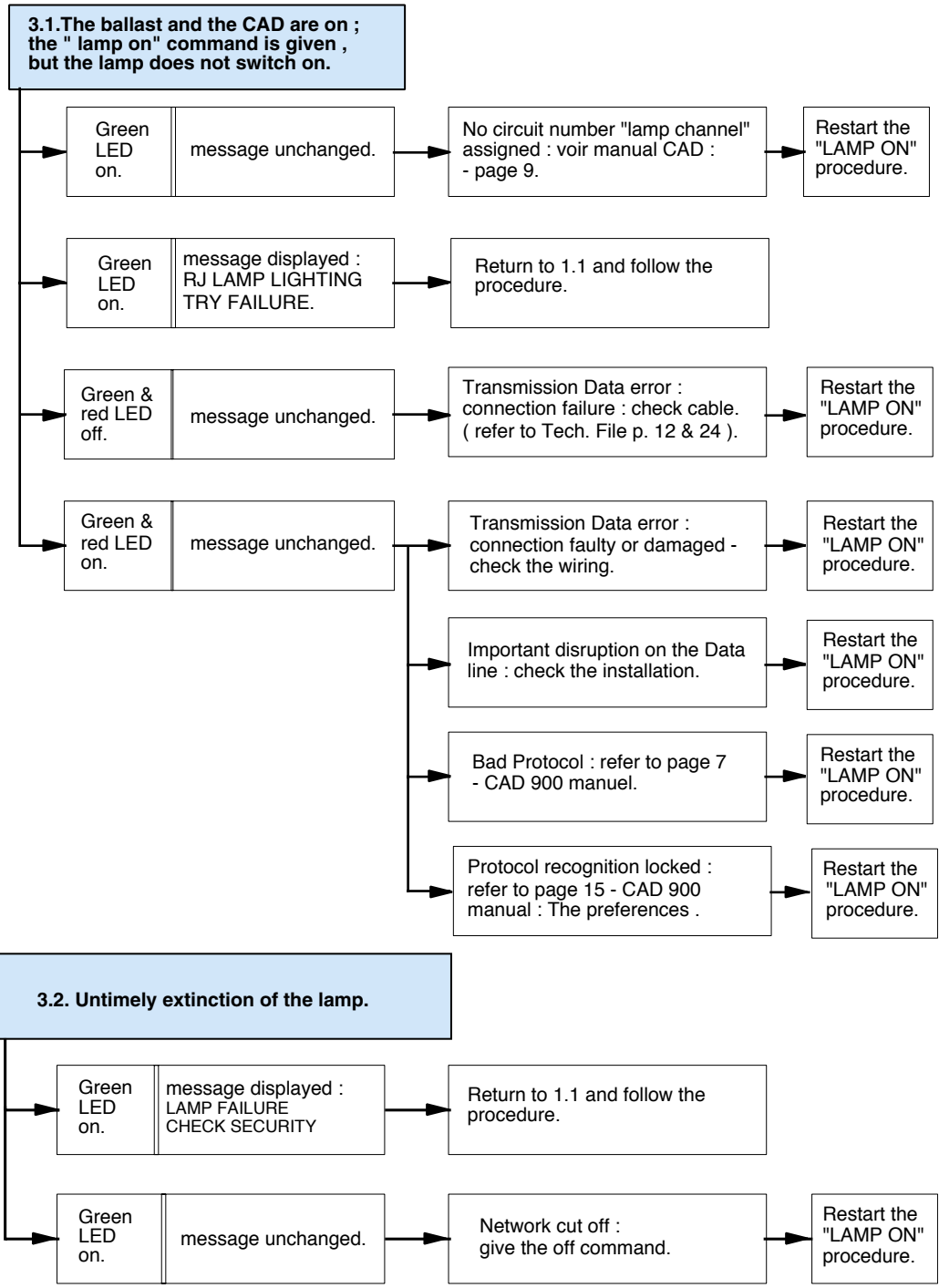
2.1. Le ballast et le CAD sont allumés ; la commande d'allumage est donnée, mais la lampe ne s'allume pas



2.2. Extinction intempestive de la lampe .



3. USING THE " DIGI " MODE.

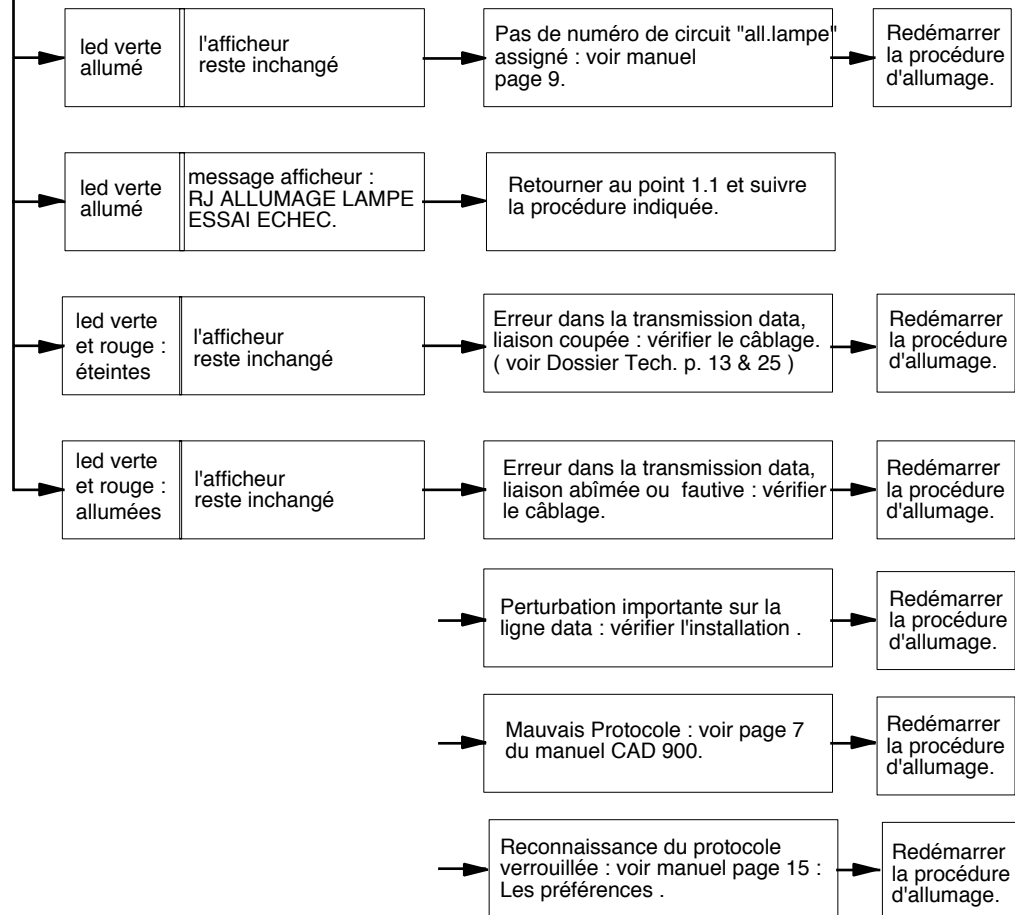


Robert Juliat reserve the right to change or alter any of the items detailed on this page, to increase or improve manufacturing techniques without prior notice.

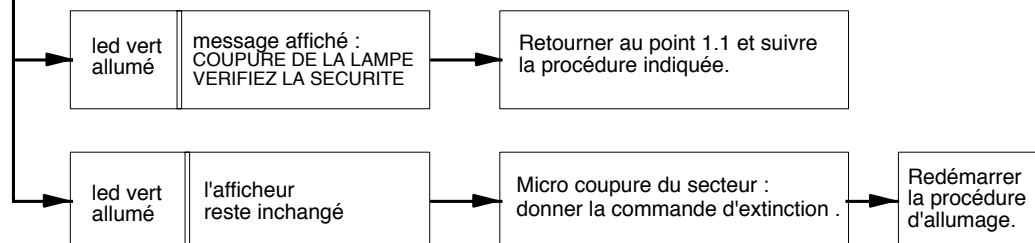
DocTech1011_B_C_1003.ind

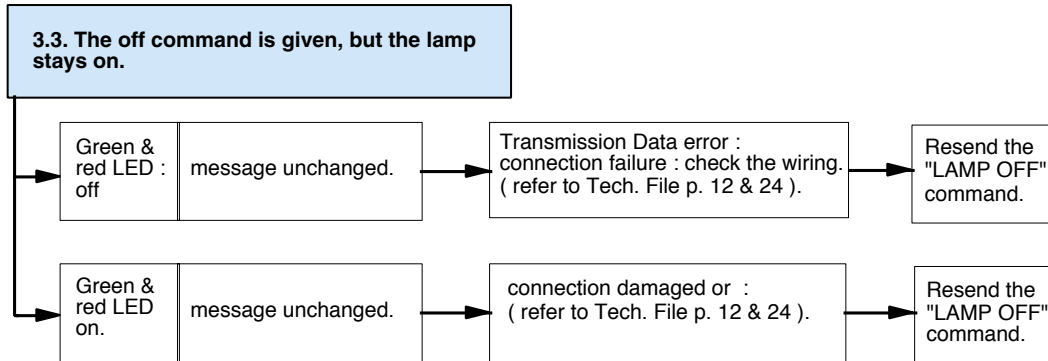
3. UTILISATION EN MODE " DIGI ".

3.1. Le ballast et le CAD sont allumés ; la commande d'allumage est donnée, mais la lampe ne s'allume pas

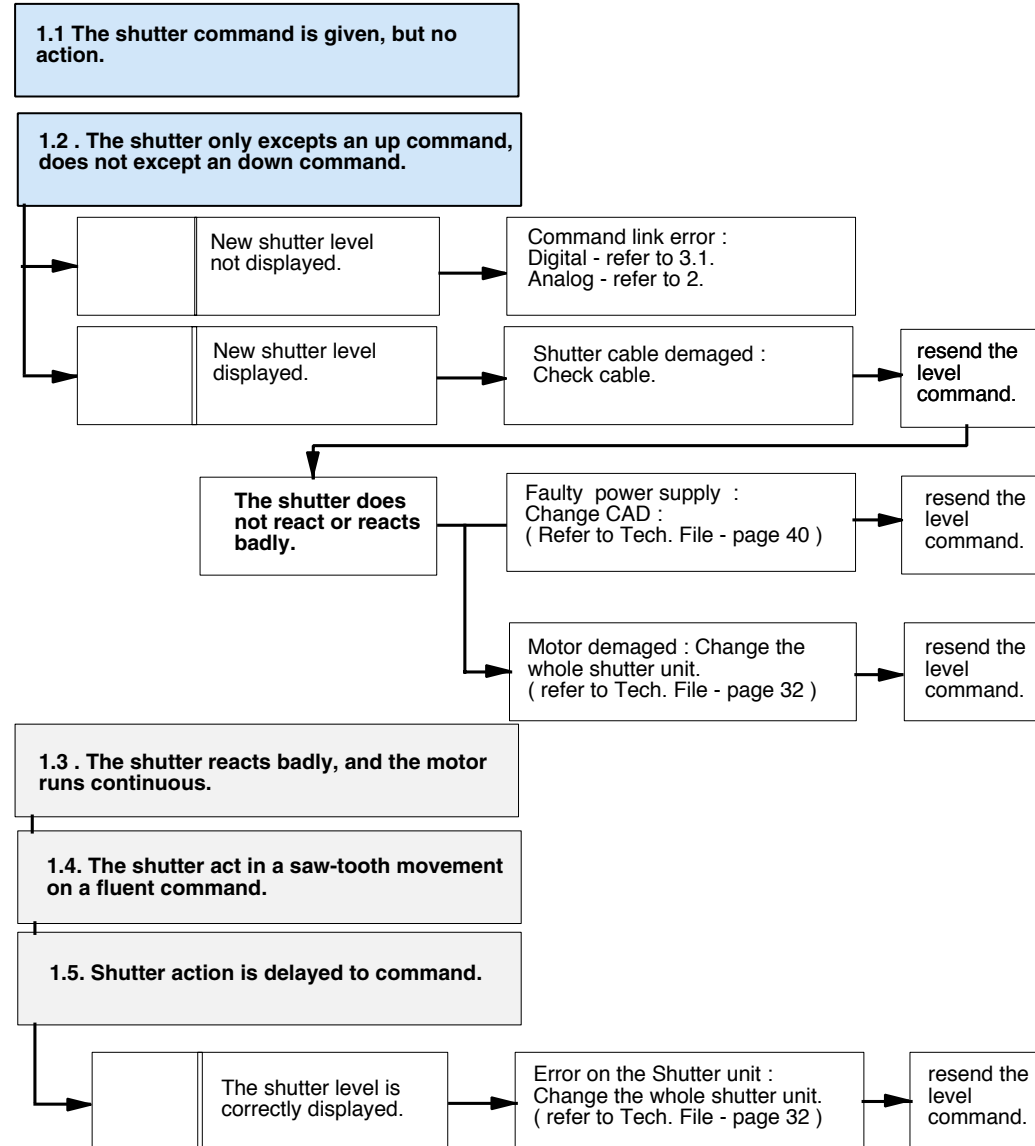


3.2. Extinction intempestive de la lampe .

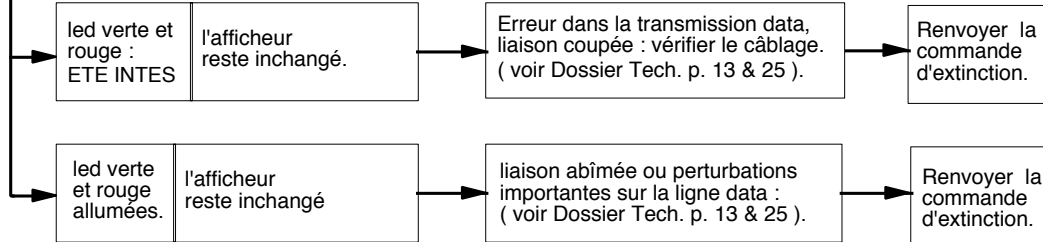




4 . NON-FUNCTIONING DIAGNOSIS FOR THE SHUTTER :



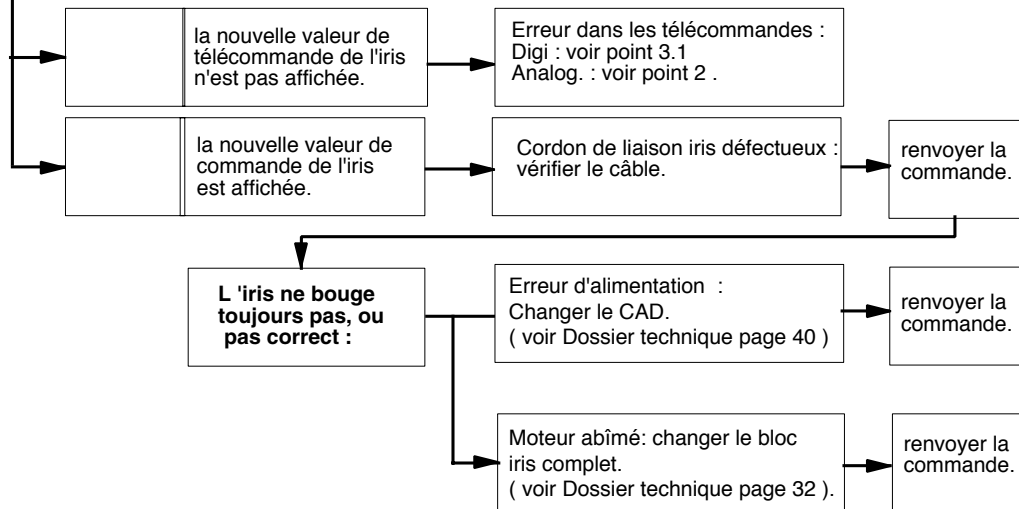
3.3. La commande d'extinction est donnée, mais la lampe reste allumée .



4. DYSFONCTIONNEMENT DE L'IRIS :

1.1 Une commande pour l'iris est donnée, mais l'iris ne bouge pas du tout .

1.2 . L'iris ne réagit que sur une commande de montée, il ne réagit pas sur une commande de descente.



1.3 . L'iris réagit mal, le moteur tourne tout le temps .

1.4. L'iris a un mouvement saccadé sur une commande régulière .

1.5. L'iris réagit tardivement sur les commandes envoyées .

